BONDIA® ARUBA

E

Un yamado pa diversifica nos importacion di alimentacion

Pagina 5

Diaranson 4 di December 2024 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Di 11 morto den trafico ta identifica



Pagina 4

- **Pronto lo ricibi resultado di estudio pa desaroyo di industria agricola comercial**

Pagina 6

- **Hues lo duna sentencia dia 22 di januari 2025 den caso Flamingo**

Pagina 4

- **Presidente Sur Koreano ta declara ley marcial di emergencia**

Pagina 24

Wever-Croes: "Den mi lifetime mi no lo mira cu no tin corupcion mas na Aruba"

Pagina 3



Documento di biahe Europeo di emergencia: Reglanan nobo pa proteccion consular



Pagina 8



Venezuela: Opositornan ta afirma condicion di tortura na embahada Argentino na Caracas

Pagina 10

BONDIA ARUBA



Dia #1: Un comienso pa un 'Paretotopian Society' cu entrada basico universal ta realistico



Obviamente nos lo tende storianan cu Paretotopian Society cu entrada basico universal (UBI) ta completamente irealistico y ta simplemente un fantasia. E pensamento aki simplemente no ta klop den ningun manera intelectualmente. Nos lo splica na man di varios ehempel tecnologico full rond mundo cu ya caba tin posibilidadnan inmenso ya caba pa eleva calidad di bida di nos pueblo. Nos lo mustra tambe cu Jaarverslag di Marriot y un Rapport di Bankwinstgevendheid na Aruba cu tin fondo pa un UBI basico chikito di 300 florin pa luna.

Tambe mi kier indica na politiconan local mal informa en/of "autoridadnan financiero" pa reacciona solamente si tin un base adecuado tecnico/economitrista y cu su analisis corespondiente di literatura academico adecuado
unda por mustra cu un e siguiente ehempelnan di innovacion acopla cu un UBI di 300 florin/luna no lo por ta posible na Aruba

Ehempelnan cu ya caba t'ey awe:
Rancho Mirage Community (California) by Mighty Buildings;
Circulist (Australia);
100 MW Perovskite Solar Panel Factory by Swiss Federal Technology Institute of Lausanne;
Smart+ Hospital (Sur Korea);
AI LLMs for Medical, Legal & Computer Coding above Human Level (see previous AI articles);
Smart Carpooling (Washington D.C.);
Container Farming.

Tur e conceptonan aki hunto ta forma un base pa:
Reduci gasto pa tur cos esencial cu un ciudadano di Aruba lo tin incluso cas, transporte, coriente, alimento y salubridad;
Combina e reduccion di gastonan cu un UBI basico di 300 florin/luna y cu stimulacion pa por ehempel inverti di isolacion y energia solar, Entrepeneurship Agil, Educacion & elevacion di habilidadnan.
Entrada Basico Universal: Rikesa sigur t'ey, ta un reparticion husto so falta
Locual ta UBI tin varios aspecto ta hunga un rol incluso conceptonan manera husticia social.
Mi persona ta duna bijles gratis na famianan menos afluente manera di Cas di Pueblo di Madiki Kavel.
Dus mi ta wak un persona cu tabatin e mala suerte di a nace den famia di menos recurso y cu awo ta biba na Madiki Kavel, ta bisa mi letterlijk "Simon, mi ta full eens cu bo, mi tambe kier isola mi cas, cumpra airco zuinig nobo y pone panel solar. Pero mi simplemente no por afford esaki."

Dicon no por aumenta impuesto riba casnan na Malmok cu un Vermogens-Tax abao y usa esaki pa un sistema di entrada basico universal? Pa asina empodera esnan den nos sociedad cu tambe tin soñonan, cu tambe kier bay dilanti pero simplemente no por dor cu e kloof grandi cu tin awo.
Hotel: Ora pa paga bo Fair Share
Irealistico te dia cu por "score politicamente"

Nos por tende cu conceptonan di un comienso na un Paretotopian Society cu entrada basico universal ta irealistico.

Dicon na California si por 3D Print un village di cas Net-Zero Energy, zuinig cu panel solar y nan mesun bateria y auto electrico?
Dicon na ZSur Korea un hospital Smart+ si por y na Aruba no?
Ehempelnan di AI den Salubridad, Ley y Coding di Computer tambe por na nos isla. Di algun manera esaki no ta realistico, mientras cu a otro parti di mundo si por.

Baha loonbelasting pa esnan cu ya caba ta gana super hopi relativamente si por, pero un UBI, esey si ta irealistico. Esaki mientras gruponan hotelero manera Marriott ta paga menos di 7% belasting riba Corporate Level, mientras banconan na Aruba tin 150 miyon+ den ganashi pa aña, casnan multimiyonario na Malmok no ta paga casi ningun vermogensbelasting den overwaarde cu nan ta gana pasivo tur aña.

Cu e conocemento aki, pueblo mester kies pa politiconan cu t'ey pa pueblo, y tene e conocemento di hechos presenta cerca nos no solamente nos Kader Politico pero esta full e Kader di Pais Aruba.





Financiële sector van Aruba blijft solide en winstgevend in 2023

Redactie 01-08-2024 - 2 minuten leestijd

ORANJESTAD – De Centrale Bank van Aruba (BCA) heeft woensdag bekendgemaakt dat de financiële sector van het eiland in 2023 zeer solide en winstgevend is gebleven. Dit blijkt uit de twaalfde editie van het Financial Sector Supervision Report (FSSR).

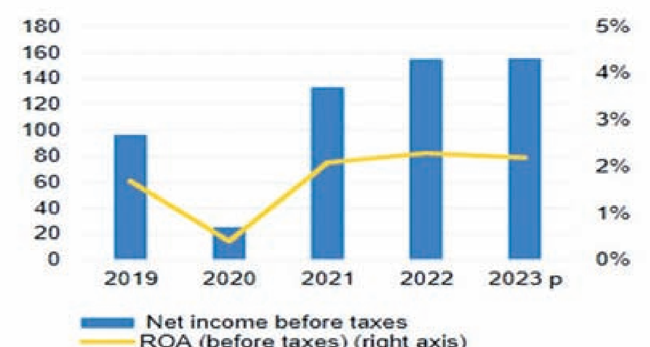
Marriott INTERNATIONAL

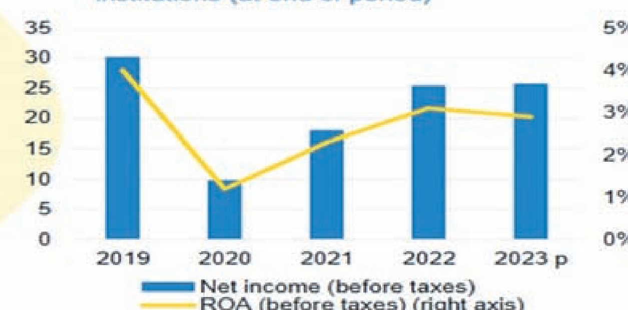
2023 ANNUAL REPORT

The following table presents our reconciliation of Adjusted EBITDA to the most directly comparable GAAP measure.

($ in millions)	Full Year 2023	Full Year 2022	Percent Better/(Worse)
Net income, as reported	$ 3,083	$ 2,358	
Cost reimbursement revenue	(17,415)	(15,417)	
Reimbursed expenses	17,424	15,141	
Interest expense	565	403	
Interest expense from unconsolidated joint ventures	6	6	
Provision for income taxes	295	756	
Depreciation and amortization	189	193	
Contract investment amortization	88	89	
Depreciation and amortization classified in reimbursed expenses	159	118	
Depreciation, amortization, and impairments from unconsolidated joint ventures	19	27	
Stock-based compensation	205	192	
Merger-related charges and other	60	12	
Gains on investees' property sales[1]	—	(23)	
Gain on asset dispositions[2]	(24)	(2)	
Adjusted EBITDA	$ 4,656	$ 3,853	21%

[1] Gains on investees' property sales reported in Equity in earnings.
[2] Gain on asset dispositions reported in Gains and other income, net.





Prome minister demisionario Evelyn Wever-Croes:

"Den mi lifetime mi no lo mira cu no tin corupcion mas na Aruba, pero nos a haci lo maximo pa cera tur e buraconan posibel den e aparato gubernamental"

Den un entrevista recien cu Bon Dia Aruba prome minister demisionario y lider di partido MEP Evelyn Wever-Croes a elobora riba diferente topico. Un di esunnan cu mas pregunta ta ricibi ta e topico di corupcion den gobierno. E mandatario a splica durante e entrevista con caso di corupcion cerca di e partido por a afecta MEP su campaña y ki pasonan lo tuma pa tin mas control pa evita e casonan aki sucede.



Mirando e incidentenan cu a tuma luga den parlamento unda por ehemplo a baha algun minister cu ya tabata demisionario y e casonan di corupcion cerca di e partido, Bon Dia Aruba puntra prome minister demisionario si esaki a afecta e manera di core campaña of plannan cu tabatin.

E mandatario a splica cu en realidad e incidentenan no a afecta con nan ta core campaña ni tampoco nan strategia. El a indica cu como partido grandi nan a cuminsa prepara un aña adelanta y desde juni di e aña di e aña ki ya e plan di partido tabata cla, e strategia tabata defini y e aspectonan basico tabata cubri.

Pa loke ta impacto cu e situacionnan aki tabatin, el a indica cu aunke tanto e detencion di ex minister Glenbert Croes como e bahamento di ex minister Endy Croes tabatin un impacto, esey no a cambia e manera di hiba campaña. "Nos tabatin nos mensahe, nos tin nos lista, nos programa, con nos ta bay ehecuta nos proyectonan, pero claro ora bo topa hende bo tin cu splica un poco mas di dje, esey si," el a bisa.

Bon Dia Aruba a puntra e mandatario relaciona cu e caso y detencion di ex minister Glenbert Croes, si tabatin algun indicacion cu tabatin algun investigacion den su contra of esaki a gara e minister di sorpresa.

El remarca cu el a gara tur hende di sorpresa. El a agrega cu loke si e tabata na altura di dje ta cu varios persona den DIMAS a entrega varios biaha keho contra ex minister Croes. El a sigui splica cu cada biaha e ex minister tabata atende cu OM, cu procurador general y su persona mes tambe tabata envolvi cada biaha cu procurador general ta duna splicacion cu el a haya un keho contra e ex minister, a haci investigacion, ta informa cu no a haya nada malo y ta duna su recomendacionnan.

El a resalta cu esey ta pasa tambe den otro ministerionan momento cu OM ta haya indicacion cu por tin algo robes y ta haci investigacion preliminar pa mira si tin algo malo di berdad.

Otro caso cu luna pasa a bira conoci ta caso Moringa y tin di haber cu investigacion di director interino di DIP, departamento cu ta resorta bou di e mandatario. Informacion cu tabata circula ta indica cu e persona aki ta un persona di confiansa di prome minister y cu el a nombra den DIP.

Prome minister a aclaria cu esaki no ta corecto y no ta un persona cu el a nombra. El a splica cu e persona aki a bay traha cu e minister di e tempo ey, Otmar Oduber na bestuurskantoor y despues ex minister Marisol Tromp a nombra e persona aki na DIP. Segun el a indica na momento cu el a tuma e ministerio over e decision tabata tuma caba.

Bon Dia Aruba a puntra e prome mandatario si no tabatin tampoco indicacion cu algo straño tabata pasando prome cu OM a atende cu e caso. El a splica cu ta un caso cu ta pasa den su ministerio, pero ta caso cu DIP mes, den su controlnan interno, a constata cu cosnan no tabata bayendo bon. El a sigui splica cu DIP a informa su persona di e situacion, despues a haci nan propio investigacion y ora e investigacion a keda cla nan a bolbe inform'e y hunto cu DRH nan a cuminsa cana e caminda necesario. El a indica cu DIP a inform'e tambe ora nan a papia cu OM y di eynan OM a haci su trabou.

"Loke cu ta pasa ta cu como minister si bo sa, pero bo no sa e momento cu Ministerio Publico ta bay haci un inval. Mi no ta suppose di sa tampoco pasobra si no bo ta mete den Ministerio Publico y nos no ta mete den Ministerio Publico. Pero si mi sa di e investigacion y e caso y di e hecho cu a tuma contacto cu Ministerio Publico pues e tabata algo cu lo a tuma luga na cualkier momento," el a indica.

El a agrega cu tambe e mesun mainta di e inval di OM den e caso ey, e persona en cuestion a haya un carta for di prome minister algun dia adelanta cu mester presenta na DRH pa duna cuenta di e investigacion.

Varios caso di corupcion a bin dilanti durante periodo di gobernacion cu ta terminando, pero hopi hende ta aplaudi e manera con prome minister a atende cu e casonan y e hecho cu no a purba tapa e casonan, pero toch comunidad ta keda e puntra pakico tin asina hopi hende cu ta involucra den casonan di corupcion rond di e ministerionan aki.

"Esey ta e cos cu mi ta puntra mi mes tambe," e mandatario a expresa. El a menciona cu algun aña pasa ora a cuminsa papia di e tema di por ehemplo abuso sexual di mucha, diripiente a bin hopi caso y el a haci e mesun pregunta. El a resalta cu e cos tabata cu hendenan a cuminsa papia y door di esey otro hendenan a sinti nan mes liber pa papia.

Den caso di corupcion, el a indica, hendenan ta papia mas hopi. El a splica cu tin un Bureau Integriteit cu gobierno a bin cune den e prome gabinete Wever-Croes y Bureau Intigriteit ta un meldpunt na unda por meld kiebronan di integridad. "Awor tin oportunidad pa pueblo meld, dus mas hende haci uso di esey mas caso ta bin pa dilanti," el a destaca.

Prome minister Wevr-Croes a splica cu leynan a cambia y su gabinete a cambia dos ley hopi importante na aña 2021, uno ta di e financiamento di e partidonan politico den cual e donacionnan ta cay y e otro ta e leynan di screening di minister.

E ley di screening di minister, el a resalta, no ta conta solamente na e momento cu nan bira minister, pero si no durante full nan periodo como minister e ley ta prescribi kico nan tin cu a tene nan mes na dje. El subraya cu ambos ley aki a drenta na vigor despues cu su gobierno a sinta di dos biaha y pues ta aworaki e leynan aki ta bay cuminsa duna nan resultado.

"Loke ami ta kere ta cu unda nos ta, ta papia mas di dje, nos no ta acept'e mas, nos no ta sconde bou di tapijt y e ora hendenan ta bin denuncia tambe pasobra nan ta sinti algo ta pasa cu nan denuncia," el a agrega.

Bon Dia Aruba a puntra e mandatario si ta bay tin un manera pa reforsa e controlnan cu por tin den e departamentonan, vooral esunnan mas vulnerabel,prome cu e corupcion pasa y cu mester bin caso den OM.
Prome minister Wever-Croes a splica cu e tema aki tin diferente area. Un area ta esun di organisacion y loke gobierno kier ta preveni. "Bo no kier pa ministerio publico mes bin hay'e cu tur e casonan aki, bo kier preveni. Esey kiermen cu e departamento mester ta mas solido mas resiliente contra intentonan di corupcion y nos departamentonan mas vulnerable ta DIMAS y DIP," el a remarca.

El a sigui splica cu primeramente den ambos departamento a haci un audit pa haci un evaluacion pa determina unda mester pone mas atencion y cual ta e buraconan cu mester cera. Di dos nan ta enfoca riba e proceso di reorganisacion di e departamento, cambia e procesonan cu tin aworaki pa cera e buraconan ey caminda ta keda espacio cu lo por tin pidimento di placa bou mesa of ofrecemento di placa bou mesa.

E proceso di reorganisacion, el a indica, ta ser corona cu digitalisacion. El a subraya cu na momento cu procesonan ta bay digital, e persona mes por haci siguimento di e proceso y informacion ta mas transparente. Esaki ta evita cu tin necesidad pa bay pidi ayudo y paga placa pa esey.

"Una bes tin un departamento restructura y bon digitalisa bo por control'e miho y bo por zorg pa e no tin tanto necesidad pa bay over na corupcion," el a destaca.

Otro area ta comunidad y esaki ta enfoca riba conscientisacion cu un persona tin derecho di haya un permiso of un tereno si e ta cumpli cu e rekisitonan y ta depende si tin tereno y si tin trabou. El a enfatisa cu niun persona mester recuri na paga placa bou mesa ni na duna fabornan pa haya algo pasobra esakinan tin consecuencia.

"Nos ta purbando y eynan Bureau Integriteit Aruba tin un rol importante pa hunga, pa e parti di prevencion, conscientisacion. Ta duna training y ta papia den medio y cada biaha mester step up e game te ora por bisa cu tin full e cadena di tanto prevencion como conscientisacion cu ta evita cu ta bin e casonan," el a subraya

Cuerpo Policial Aruba ta informa:

Di 11 morto den trafico ta identifica

Relaciona cu e caso di hit & run fatal recientemente, famia a identifica e defunto cu ta un hende homber yama Ramon Rudolfo Croes, naci na Aruba ariba 28 juni 1958 di 66 aña di edad.

Lamentablemente el a bira e di 11 morto den un trafico fatal y door di un chauffeur cu a hit and run. Cuerpo di Polis ta haci un apelacion na e chauffeur di hit and run pa presenta na un di e wardanan di polis.





Hues lo duna sentencia dia 22 di januari 2025 den caso Flamingo

Dialuna ultimo tratamento di caso Flamingo, den cual politico y candidato number uno riba lista di partido PPA Otmar Oduber ta sospechoso principal, a yega su fin. Dialuna mainta hues a suspende e caso y lo dicta sentencia den e caso dia 22 di januari 2025.



Dialuna mainta a toca turno na fiscal di Ministerio Publico (OM) pa presenta nan argumento respondiendo e argumentonan presenta pa defensa di e sospechosonan den caso Flamingo. Oduber na mas di un ocasion a expresa cu caso Flamingo ta simplemente un persecucion politico cu OM tin den su contra y ta sostene su inocencia.

Segun e noticiero local Noticia Cla a informa, e fiscal di Ministerio Publico a insisti cu Oduber y su ekipo no mester considera e acto di OM como un persecucion contra e ex minister pasobra no tabatin presion politico y loke nan ta haciendo no ta politicamente motiva. Ademas e fiscal a sigui insisti cu no obstante e defensa di e sospechoso, OM ta para tras di cu tabatin trato preferencial. Ademas, e fiscal a indica cu no tabatin un maneho cu a ser publica di e excepcionan pa e asina yama young profesionals door di cual nan ta remarca cu e tabata sigui duna preferencia na cierto personanan.

Segun e portal di noticia Oduber ta sigui insisti cu e no tabata mete y cu el a 'simplemente' coregi un fout cu a ser haci relaciona cu un tereno situa na Malmok. Pero for di punto di bista di OM, e coreccion aki no tabata un coreccion y a señala cu Oduber tabata mete den e asuntonan aki, y cu ademas el a mete varios biaha y a haci esaki pafo di e persona encarga WC.

OM a indica tambe cu e proceso ta haci cu Conseho di Minister no por controla documentonan di e asina yama 'ambtenaar spirito.' OM a remarca tambe cu e emailnan cu e ekipo di e sospechoso a usa como defensa, no tabata mustra convincente y cu un declaracion comprometedor di e ambtenaar 'spirito' Phillips, ta un declaracion valido y por ser usa.

Pa loke ta trata e reaccion di defensa, e noticiero a indica, mescos cu OM a haci di nan banda ora cu defensa a presenta su argumentonan diabierna ultimo, a purba desbarata e ponencianan di OM y a bisa cu nan tin confiansa cu e hues lo sa di usa e informacion presenta di e forma corecto. E abogadonan di Oduber a insisti cu nan ta keda para tras di nan punto cu e informacion y fuente presenta contra nan cliente no ta confiabel y cu tur cos, casi Flamingo, ta basa riba un denuncia falso, mescos cu e contenido di e denuncia.

Relaciona cu e tema di terenonan, segun e portal, e defensa a mustra cu nan testigonan a confirma cu e maneho pa e young profesionals haya tereno, ta cuadra. Ademas e defensa a bolbe enfoca riba e liña cortico cu tin entre comunidad y un minister y con tur cos ta funciona na Aruba. Nan a remarca con facil ta pa tin contacto cu un mandatario aki na Aruba compra cu otro pais, por ehemplo Hulanda y a subraya cu e contacto aki no ta nada malo of ilegal.

Defensa di Oduber a señala tambe e hecho, segun noticiero Noticia Cla a reporta, cu e Procurador General di e tempo ey, Sr. Van Dam, a hasta haci un peticion personal na ex minister Oduber e tempo ey pa agilisa e proceso di pone asfalt pa e caya unda e edificio nobo di Ministerio Publico tabata situa den Rumbastraat y cu Oduber a actua riba esaki locual a haci cu e peticion di e PG a ser atendi cune mas lihe.

Defensa a trata tambe e parti di ambtenaar spirito na trabou y a señala cu e fout di OM ta cu nan no a haci un investigacion suficiente profundo pa por prueba cu e trahadonan en berdad no a traha.

E noticiero a informa cu basa riba e hecho cu no tin base huridico pa demanda e sospechoso, e defensa di Oduber haya cu mester declara nan cliente liber.

"Mi ta contento cu esaki a caba, cu e cos ki ta patras di lomba," Oduber a expresa durante un conferencia di prensa dialuna atardi despues cu tratamento di su caso a finalisa oficialmente y durante cual el enfatisa cu nada nobo bin dilanti y cu di tur e acusacionnan cu tabatin dos acusacion so a keda.

Ta preparando demanda cu ta bay haci contra Ministerio Publico, contra pais Aruba y segun e politico contra Hulanda tambe. El a indica den corte e comproba cu e rapportnan cu a ser traha pa BCI y TCI cu ta cay bou di RST cu ta cay bou Hulanda a tabata falso y pa e motibo ey Oduber a sigura cu e lo cana e pasonan necesario.

"E daño haci na mi persona durante e ultimo cinco aña y tres luna aki ta ireparabel ta grandisimo, e daño cu a wordo haci na mi yiu homber y na cada un di otro personanan tambe cu a wordo hiba den e caso aki ta irreparabel y bo por conta cu lo bin un daño y perhuicio contra tur e institutonan aki," Oduber a subraya.

Contestando pregunta di prensa tocante con e ta sinti tocante e cambio di fecha pa duna sentencia den e caso, el a indica cu en berdad el a spera cu pa fin di december tin un sentencia, pero a warda tres siman mas, no contando e dianan di fiesta, no ta un problema.

Miembro di prensa a puntra kico ta su pensamento den caso cu e sentencia ta na su fabor y Ministerio Publico dicidi di apela e sentencia di hues. Oduber a splica den su contesta cu tur e puntonan cu Ministerio Publico a purba trece dilanti a ser bari for di mesa.

"Si ministerio publico djis bay durf di purba di bay den apelacion mi ta kere ta mustra caba loke e pueblo aki ta sintiendo tur caminda akinan na Aruba. E sentimento cu tin den pueblo ta cu e ta mas cu cla cu esaki ta un persecucion politico di parti di Ministerio Publico. Otmar ta cla pa sigui traha pa pueblo aworaki y esey ta loke nos ta pone nos dilanti y nos ta cla pa ehecuta nos plan, nos vision cu nos tin pa e proximo 25 aña," el a enfatisa.



Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

E conexion entre come saludabel, productividad, y stabilidad economico:
Un yamado pa diversifica nos importacion di alimentacion

Mientras nos ta bayendo urna electoral diabierna awor, prijs di cuminda ta sigui subi. Den hopi region, aumento di prijs di cuminda no solamente tin impacto riba bienestar personal, sino tambe ta un obstaculo den productividad y crecemento economico. Cu un economia dependiente di turismo cu ta categorisa como sector di servicio, ta depende casi completamente di capital humano, esta hende. Cu e gran dependencia riba economia di Merca pa comercio, turismo, y producto di cuminda, desaroyonan na Merca tin un efecto directo, cu ta afecta bida di ciudadano y negoshinan leu di su frontera.

A priminti di lo habri caminda pa importa carni di Colombia cu lo tin un impacto significativo riba prijs di carni y duna e ciudadano un opcion mas. Esaki a keda na simplemente un promesa bashi. E esfuerso y inversion necesario ta minimo, compara cu e efecto positivo ariba e costo di bida di e ciudadano. Dicon esaki no a sucede? Kico realmente ta e motibo pa e incumplimento aki?

Memey di e desafio di aumento di prijs di cuminda, un enfoke clave ta pa diversifica e importacion y fortalece seguridad alimentario local. Mundo ta cambiando rapidamente, y nos ta sinti e impacto directo den nos bida diario. E aumento di prijs di cuminda no ta solamente un reto economico, sino tambe un desafio pa nos bienestar personal y pa nos futuro como comunidad. Un di e iniciativanan importante ta e creacion di e werkgroep di webo (grupo di trabao enfoca riba produccion di webo). E grupo aki no ta simplemente un grupo mas, sino ta un grupo cu ta dedica pa cambia e realidad di nos mercado alimentario. E meta mester ta pa tuma accion pa impulsa produccion local di webo, cu meta di reduci e escasez y dependencia riba importacion, y na mes momento, stabilisa e mercado di prijs. E iniciativa aki a mustra di a keda na un plan, cu te ainda no a duna su frutonan. Pero manera tur proyecto ambicioso, su implementacion ta depende di varios factor. E obstaculo principal ta e falta di boluntad politico den otorgamento di tereno adecuado pa desaroya e proyecto cu ta cla pa cuminsa, pero nos no por perde speransa. Pa nos futuro, nos mester enfrenta e desafionan aki cu curashi, cu e speransa di un mañan mas fuerte y independiente.

Come saludabel ta fundamental pa aumenta productividad. Hopi estudio a ilustra cu un dieta nutritivo por hiba na mehora funcionalidad cognitivo, nivel di energia, y moral general den e forsa laboral. Esaki ta particularmente vital pa nos economia cu ta depende riba sector di turismo y hospitalidad, unda e prestacion di empleado ta influencia directamente e experiencia di e bishitante. Un poblacion cu ta come bon ta mas productivo, y ta hiba nos na un crecemento economico sostenibel y stabiel.
Aumento di prijs di cuminda a bira un preocupacion grandi, particularmente na momento cu inflacion ta sigui stroba hopi economia mundial.

Nos region, muy en particular Aruba, ta hopi dependiente riba importacion di cuminda. Subida di prijs por ta devastador pa un famia, forsando famianan pa scoge entre necesidad basico y balor nutricional. E carga financiero tambe hisa e costo di atencion medico, como consecuencia di malnutricion cu ta bira cronico, asina sigui aumenta e peso financiero di e pais.

E conexion di nos economia local cu mercado di Merca ta afecta nos positiva- y negativamente. Cambio den politica agricola di Merca, acuerdonan di comercio, of distorcion den e canalnan di benta (cadena di suministro) por tin efecto inmediato riba disponibilidad di cuminda y prijs. Por ehempel, disrupcion den canalnan di benta (cadena di suministro) den USA debi na Covid-19 y tension geopolitico a hiba na falta di disponibilidad y aumento di costo pa producto di cuminda importa. Como resultado, un gran dependencia riba importacion di cuminda di Merca ta bira un cuchiu di dos banda, caminda cualkier fluctuacion den situacion economico di Merca por hiba na un mercado local instabil.

Gobierno tin un responsabilidad crucial pa sigura seguridad di cuminda y mitiga e impacto di aumento di prijs riba su ciudadano. Desafortunadamente, hopi gobierno no a atende adecuadamente e problema aki, manteniendo e grupo di importado sin mucho opcion y sosten pa importa di paisnan mas cerca di nos pais. Sin un accion decisivo, e ciclo di aumento di prijs sin aumento di competencia lo continua.

Un solucion practico ta aumenta e importacion di producto di cuminda di mercado regional, cu creacion di ruta di transport nobo pa facilita e intercambio. Desaroya un cadena di suministro mas diverso por yuda stabilisa e prijs di cuminda y sigura disponibilidad, mientras tambe ta cera un partnership regional cu ta fortifica e economia local.

Pa logra un cambio significativo, nos mester di liderazgo visionario cu ta dispuesto pa ataca e desafio di e establecimento di cuminda y boga pa un sistema di cuminda cu ta prioritisa salud y accesibilidad. Esaki mester no solamente di curashi politico, sino tambe di sosten di publico pa practicanan sostenibel cu ta alinea cu necesidad di comunidad.

E interdependencia di come saludabel, productividad, y salud economico mester di nos atencion inmediato. Aumento di prijs di cuminda y e clima economico actual, influencia fuertemente pa desaroyo na Merca, ta pidi accion colectivo. E prijs di cuminda na supermercado na Merca a subi mas rapido cu inflacion den e ultimo añanan. Desde 2020 te 2024, e costo di cuminda na casnan Mericano a subi aproximadamente 25%, mientrastanto cu inflacion a aumenta cu 19%, segun data di Bureau of Labor Statistics (BLS). E costo di mayoria di producto a stabilisa recientemente, pero cuminda ta keda caro na final di 2024. P'esey, ta sumamente importante pa diversifica nos canasta di alimento cu mas producto di paisnan cerca di cas y reduci e dependencia alimenticio Mericano.

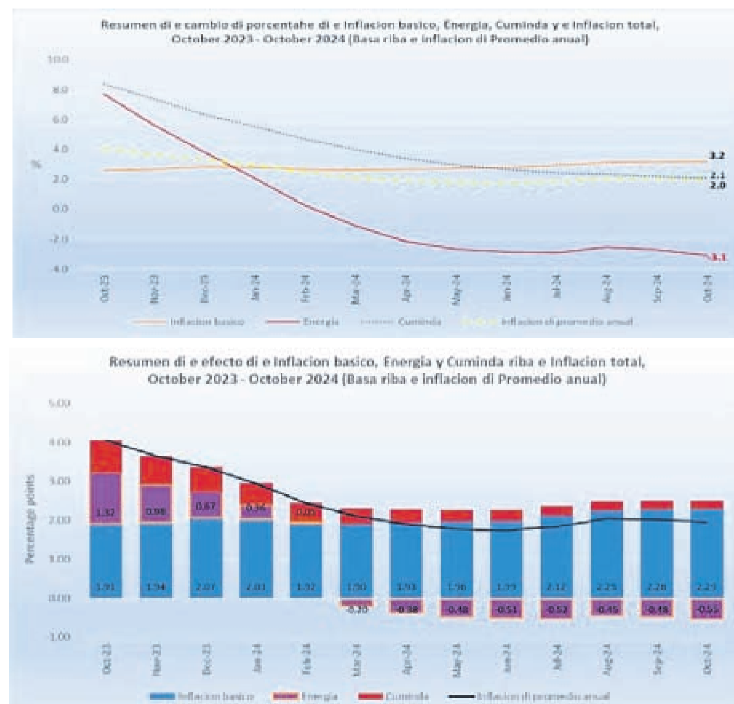
Mientras nos ta acercando dia di eleccion, ta importante pa eligi lidernan cu ta pone prioridad na seguridad di cuminda y reforma di nos economia. Politico mester tin e curashi pa enfrenta interes di algun cu ta tranca progreso di henter un sociedad, bogando pa politica cu ta incentiva competencia den e industria di cuminda y proteha e consumido. Esaki ta inclui revisa acuerdonan di comercio y sostene agricultura local pa reduci dependencia riba importacion di Merca.

CBS: Inflacion basico a aumenta 3.2 porciento na october ultimo

E CPIC (core inflation) – CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda – a registra na October 2024 un aumento di 3.2%. E indice di energia – cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel - a registra un caida di 3.1%. E indice di cuminda a registra un aumento di 2.1%.

Kico ta CPIC?
E CPIC (core inflation) of e inflacion basico ta un porcion di e inflacion unda cierto articulonan cu tin movimientonan di prijsnan volatil ta wordo exclui, manera productonan alimenticio y energetico. Na momento cu e inflacion basico wordo calcula, e componentenan mas volatil ta wordo elimina di e inflacion total. E indice di e inflacion basico ta sirbi pa evalua e tendencia riba medio y largo plazo di e nivel general di prijsnan. Pa ahusta maneho monetario, hopi economista ta enfoca riba e tasa di e inflacion basico, como cu esaki ta permiti un evaluacion mas profundo di e procesonan di inflacion reciente den e economia.
E CPIC ta wordo calcula door di compara e indice promedio di e periodo di e 12 lunanan mas reciente cu e promedio di e periodo di 12 lunanan anterior (Promedio anual).

Elaboracion di un CPI tin tres meta principal.
1. Como un metodo di calculo pa compensa empleadonan pa motibo di perdida di poder di compra, ahustando nan salarionan, cu e proporcion di e cambio porcentual di CPI, locual ta conoci como indexering.
2. Como un mecanismo pa ahusta componentenan di e producto domestico bruto (GDP) di termino nominal pa termino real den Cuentanan Nacional. (Por ehempel door di elimina e efectonan di cambionan di prijs di e balor di consumo)
3. Como un medio pa gobiernonan y/of banconan central fiha obhetivonan inflacionario.



Pronto lo ricibi resultado di estudio pa desaroyo di industria agricola comercial

Minister demisionario di Asunto Economico, Geoffrey Wever ta anuncia e compania Hulandes Priva/ Greengrounds a finalisa su bishita na Aruba den cuadro di e estudio basa riba e tipo di 'greenhouse' mas ideal, cultivonan prometedor y sondeo di metodonan di cultivo den agricultura comercial na Aruba. Durante e bishita cortico, Priva/ Greengrounds a bishita diferente compania local activo den e industria agricola.



Ehecucion di e estudio aki ta un otro colaboracion cu lo tuma luga hunto cu Hulanda como parti tambe di e maneho di Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel pa e desaroyo di industria agricola como un pilar di nos economia. Resultado di e estudio lo bira parti di e maneho pa stimula e industria agricola.
Desde cu riba peticion di minister Geoffrey Wever, conseho di minister riba 2 di juli 2024 a duna aprobacion pa incorpora e estudio aki den e "landspakket" cu financiamento di Hulanda, e estudio aki ta ehecucion y ta premira cu Priva/ Greengrounds lo entrega e resultado final den december. E estudio aki ta un iniciativa clave den e Plan di Accion 2023-2025: Aruba su transicion pa un modelo economico sostenibel y inclusivo'.

Minister Geoffrey Wever ta agradecido pa e bon cooperacion cu Hulanda y cu hunto a logra pa haci e estudio importante aki posibel. "Mi ta contento Hulanda a kere den nos vision y pone e financiamento disponibel pa nos haci un estudio actual riba e uzo optimal di tecnologia innovativo den e industria agricola. E estudio aki ta completa tur loke mi Ministerio ta haci pa stimula e desaroyo economico y diversifica Aruba su economia" asina e mandatario a expresa.

E aplicacion di e 'Landspakket' como instrumento ta trece structura pa e desaroyo di pais Aruba y ta facilita e creacion y ehecucion di varios proyecto concreto na un manera integral. Den e trayecto di 2021 padilanti, e cooperacion cu Hulanda a resulta di ta uno positivo cu a trece beneficio den forma di experticio, ayudo financiero y asistencia tecnico. 'Landspakket' ta un instrumento extra cu Aruba tin na su disposicion por avansa e maneho necesario y realisa e vision economico di Aruba den bienestar di tur ciudadano, y mester percura pa continua haci bon uzo di e cooperacion aki.



Raad van Advies ta completo atrobe

Sr. M.F. (Maas) van Drie nombra como miembro di Raad van Advies

Diabierna ultimo, 29 di november 2024, Gobernador di Aruba, Su Excelencia Sr. Alfonso Boekhoudt a huramenta Sr. M.F. (Maas) van Drie (MBA) como miembro di Raad van Advies den presencia di presidente y secretaris di Raad van Advies.

E nombramento di Sr. Van Drie a tuma lugar riba 1 di november 2024. Cu e nombramento aki Raad van Advies ta completo atrobe.

Sr. Van Drie ta yena e vacatura crea pa e partida di Sr. drs. M.M. Agunbero pa CAft. Sr. Van Drie tin un profiel financiero y economico y lo hunga un rol importante den consehonan legislativo general di Raad van Advies riba e presupuesto di pais Aruba y e consecuencianan financiero y economico di legislacion en general. E nombramento tin un duracion di 7 aña.





Hulanda: BBB ta propone pa reduci impuesto riba sigaria pa aumenta entrada di impuesto

(NLTimes)—Parlamentario di partido Hulandes BBB, Henk Vermeer, kier pa cambia back e aumento den impuesto riba productonan di tabaco awor cu e entrada di e medida aki a proba di ta mas abao cu loke a anticipa. Organisacion di cancer KWF Kankerbestrijding ta en contra di e idea, subrayando cu e aumento den impuesto no tabata diseña pa recauda pa e tesoreria, pero pa descurasha hobennan di huma, segun RTL Nieuws ta reporta.

E impuestonan riba productonan di tabaco a aumenta considerablemente dia 1 di april. E impuesto pa cada paki di 20 sigaria a aumenta for di 5.85 pa 7.81 euro. Un paki di sigaria awor ta costa 11 euro na Hulanda.

Sinembargo, e entrada for di e impuestonan aki a duna resultadonan desapuntante pa e tesoreria. E ultimo cifranan ta mustra cu e aumento lo recauda 550 miyon euro menos cu loke a anticipa, segun e ministerio di Finanzas a confirma na e locutor. E benta di productonan di tabaco na Hulanda a reduci asina hopi cu e entrada di e impuesto riba tabaco ta cayendo.

Investigacion pa e Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) a mustra cu aproximadamente dies porciento di humadornan a renuncia esaki pa via di e sigaria mas caro. E investigacion tambe a nota cu e share di sigaria di afo a aumenta for di 24-28 porciento pa 35-39 porciento.

“E cifranan aki ta substancia kico mi a pronostica caba,” Vermeer a conta RTL. “E unico cos cu ta cayendo ta e entrada di impuesto di gobierno. Mientras e cantidad di humador no ta mustra cu ta cayendo. Bo ta hortando for di e tesoreria si bo no ta cambia e aumento den impuesto aki.”



Segun e partido di coalicion, hende cu ta crusa frontera pa cumpra nan sigaria probablemente ta haci otro tipo di compras eynan tambe. “Esey tambe ta nifica menos entrada for di VAT y impuesto corporativo,” Vermeer a bisa.

KWF Kankerbestrijding ta en contra di e idea di haci sigaria mas barata atrobe. E aumento den impuesto ta hopi importante y ta traha. Tin mas cu suficiente evidencia cientifico pa esey.”

Corte na Zimbabwe ta dicidi en contra di ley cu ta nenga abortus pa victima di abuso sexual dentro di matrimonio y mucha muhernan bao 18 aña

(AP)—Un ley prohibiendo servicio di abortus na hende muhernan abusa sexualmente pa nan casa y mucha muhernan bao 18 aña ta inconstitucional, segun e corte halto di Zimbabwe a dicidi.

Den su huicio entrega dia 22 di november y publica e siman aki, hues Maxwell Tkuva a bisa cu mirando cu leynan di Zimbabwe ya ta criminalisa abuso sexual matrimonial y relacion sexual cu un hoben menor di edad, victimanan mester ta permiti pa scoge abortus si nan cay na estado.

E huicio ta significante, mirando e leynan restrictivo di Zimbabwe cu frecuentemente ta pone hende y mucha muher usa metodonan ilegal di abortus cu frecuentemente ta resulta fatal.

Abortus ta permiti den par circunstancia na Zimbabwe, inluyendo casonan den cual e embaraso por pone e bida di e mama den peligro, of si tin un riesgo di defecto fisico of mental “di cual e mucha lo ser seriamente descapacita permanentemente.” Hende muher por tambe haya acceso na servicio di abortus den casonan di relacion sexual ilegal manera incesto.

Zimbabwe a criminalisa relacion sexual cu cualkier persona bao 18 a aña na september despues di un huicio anterior den e corte constitucional cu a ordena e parlamento pa subi e edad legal di consentimento pa relacion sexual, for di 16 aña pa 18 aña. Pero e Acto di Terminacion di Embaraso ainda tabata nenga servicio di abortus pa mucha muhernan bao 18 aña.

“No tin duda cu esaki ta un tratamento cruel y degradante pa un mucha carga un otro mucha, pa un mucha duna luz na un otro mucha of pa un mucha ser forsa pa aborta ilegalmente pa via di circunstancianan cruel,” e hues a bisa.

E gobierno no a expresa ningun oposicion den e caso, cual a ser treci dilanti pa un grupo di derecho di hende muher, aunke e huicio ainda mester ser aproba pa e corte constitucional pa por bira efectivo.

E hues a bisa cu pa provee acceso na servicionan legal y safe di abortus pa mucha muhernan menor di edad “ta significante mirando e instancianan grandi di embaraso hubenil den Zimbabwe, y consecuentemente abortus ilegal entre adolescentenan y mortalidad entre adolescentenan.”

E pais di 15 miyon hende a registra aproximadamente 77,000 abortus ilegal anualmente, pero hopi otro ta keda sin ser registra. Hopi mucha y hende muher ta muri di complicacionnan di abortus tur aña, segun e agencia di muchanan di e Organisacion di Nacionnan Uni, UNICEF.

Embaraso hubenil ta comun den e pais sur Africano pa via di e enforsamento relaha di leynan, practicanan cultural y religioso y pobresa amplio cu tambe ta haci’e dificil pa hende muhernan haya acceso na anticonceptivo y clinicanan.

Casi un den cada cuatro mucha muher ta cay na estado entre edad di dies y 19, segun e cifranan pa e gobierno y UNICEF. Un den cada tres mucha muhe ta casa prome cu 18 aña den e pais conservativo unda mucha muhernan usualmente ta culturalmente forsa pa casa cu hende homber responsable pa nan embaraso no planea.



Documento di biahe Europeo di emergencia: Reglanan nobo pa proteccion consular

(CuraçaoChronicle) - Kingdom Act on Consular Protection for EU Citizens ta bao revision pa salbaguardia di miho manera e ciudadanonan di e Union Europeo cu no ta representa den e tercer paisnan.

E legislacion cu a propone, basa riba EU Emergency Travel Document Directive, ta delinea e proceduranan



y condicionnan bao cual un documento di biahe di emergencia por keda emiti. E documento aki ta fungi como un solucion pa e ciudadanonan di Union Europeo kendenan su paspoort a perde, a keda horta, destrui of no por keda reemplasa na tempo mientras den un tercer pais. Den e tipo di casonan aki, nan por aplica pa un documento di biahe di emergencia di Union Europeo na e mision diplomatico di e estado miembro di e union. Segun e directiva nobo, e documento aki mester keda emiti dentro di 7 dia di e aplicacion.

Pa nacionalnan Hulandes di e partinan Caribense di Reino manera Aurba, Corsou y Sint Maarten, e proceso ta keda mescos. E individuonan aki por tin acceso na documentonan di biahe di emergencia di Union Europeo den tercer paisnan unda representacion diplomatico Hulandes no ta disponibel, mirando cu nan nacionalidad Hulandes ta garantisa e acceso na e proteccion consular aki.

Raad van State a recomenda varios amienda na e proposicion, incluyendo clarifica e definicion di un "ciudadanonan di Union Europeo cu no ta representa" y crea periodonan di retencion di data pa informacion personal. E sugerencianan aki a keda incorpora den e texto final di e ley.

Godett ta anuncia aumento di salario minimo modesto pa Corsou

(CuraçaoChronicle) - E salario mimino na Corsou lo aumenta un poco di 11.28 florin te 11.72 florin pa ora desde dia 1 di januari, marcando un aumento di 44 cent. E anuncio aki a ser haci pa Anthony Godett, miembro di e fraccion KEM.

Na mesun momento, Godett ta boga pa monitor e prijs di productonan na manera mas estricto pa evalua e efectonan di e aumento di salario.

E proposicion, cual n ota mara na indexering di inflacion sino un ahusto directo for di KEM, ta atribui na Michelangelo 'Lo' Martines, miembro di e partido ken actualmente ta bao detencion como parti di un investigacion criminal. Martines ta sospechoso di supuesto trafico di droga y labamento di placa.



E aumento di salario aki ta desvia di e indexering usual basa riba inflacion y resultadonan di acuerdonan politico haci pa sostene e gabinete Pisas II. Bao e mecanismo standard di indexering, e ahustenan na e salario minimo ta calcula basa riba inflacion, pero solamente ora cu inflacion ta surpasa 2%. Den e casonan aki, 60% di e porcentahe den exceso ta aplica.

Desde october 2024, inflacion ta para na 3.2% compara cu e aña anterior, sinembargo e aumento no ta sigui e formula aki.

E ahuste di salario di e partido KEM ta parti di un negociacion mas amplio sosteniendo e gabinete Pisas II, cual a ricibi e sosten di KEM desde augustus di e aña aki. Como parti di e acuerdo aki, KEM tin e autoridad di designa e Minister di SOAW. Jason Fullinck a keda nomina pa e posicion pero ta wardando pa su proceso di screening completa. Mientrastanto, Fullinck ta fungi como e hefe di gabinete pa Minister Javier Silvania.

Mientrastanto, incertidumbre ta sigui tocante e formacion di e gabinete. E partidonan den oposicion a haci yamado pa un reunion publico urgente pa clarifica e situacion politico. Te cu awo, decisionnan den e Conseho di Minister a ser haci exclusivamente pa e ministernan di partido MFK cu e sosten di KEM y parlamentario independiente Zita Jesus-Leito.

Human Rights Organization Curaçao a presenta plan di accion pa miho proteccion di migrante

(CuraçaoChronicle) - Human Rights Defense Curaçao (HRDC) a presenta un plan di accion concreto ayera durante discusion na mesa rondo enfoca riba provee proteccion di migrantenan indocumenta y implementacion di Artikel 3 di e convenio Europeo pa derechonan humano ECHR. E convenio aki ta prohibi trato inhumano.

E plan di accion ta enfatisa colaboracion structural y frecuente entre abogadonan, agencianan di gobierno y organisacionnan di sociedad civil. Esaki ta inclui medidanan practico manera sosten legal, ahusta politica y campañanan di conscientisacion.

E plan di accion aki ta e resultado di un dia intenso di dialogo y cooperacion durante un reunion. E participantenan, incluyendo abogadonan, representantenan di servicionan di inmigracion y e Ministerio di Husticia a comparti experiencianan y a brainstorm solucionnan pa e desafionan cu ta trata migracion y derechonan humano na Corsou. Simone de Brabander, director di HRDC, a describi e evento como "un paso crucial den direccion di mehoracion practico via colaboracion."

E sesion aki a cuminsa cu un presentacion riba Artikel



3 di ECHR pa establece un fundeshi comun. Un dialogo di e panel a sigui, unda varios perspectiva a keda comparti, aportando punto di bista valioso. Un di e partinan importante di e dia tabata un momento unda e participantenan a temporariamente cambia rol pa por compronde otro su desafionan di miho manera.

Den gruponan cu ta traha, e participantenan a enfoca riba solucionnan specifico, manera fortalece e sosten legal pa migrantenan, mehora e trato di casonan di migracion y lansa campañanan di conscientisacion cu ta enfoca riba derechonan humano.

E plan di accion ta forma e fundacion pa otro cooperacion interdisciplinario y solucionnan practico. HRDC ta trahando riba un rapport cu lo documenta e resultadonan y plannan pa futuro. Esaki ta marca un paso importante den atende e problemanan compleho alrededor di migracion y derechonan humano na Corsou. Segun De Brabander, e iniciativa aki ta ofrece speransa di mehoracion structural pa e gruponan vulnerabel den

Hulanda ainda no ta haci suficiente pa proteha muchanan di explotacion

(NLTimes) - Hulanda mester haci mas pa proteha muchanan di explotacion, Centro contra Traficacion di Mucha y Hende (CKM) a bisa den un rapport nobo publica diamars. E investigacion a wak tur combersacion cu victimanan di traficacion di hende cu a tuma luga entre 2019 y 2023 riba e plataforma di combersacion anonimo di Fier, un centro di experticio y tratamento riba tereno di violencia den relacionnan dependiente.

Durante e periodo ey, casi 600 victima menor di edad di explotacion sexual of criminal a yega na e plataforma di combersacion, CKM a informa. Segun e centro, esey ta mas cu dos biaha mas hopi cu e cantidad di victimanan registra formalmente den e periodo ey. "E hecho cu esaki no ta cambiando ta inaceptabel," Shamir Ceuleers, hefe di CKM a bisa. "Nos no por acepta esaki manera normal." Hopi di e victimanan riba e plataforma di combersacion a ser explota pa un aña of mas. Den e rapport, CKM a ripiti



varios recomendacion cu el a haci caba pero cu, segun e centro, no a ser scucha suficiente. Gobierno mester atende plataformanan online den nan tarea di preveni of stop explotacion sexual. "Ta tempo caba pa minister di Husticia y Seguridad interveni y introduci legislacion," asina Ceuleers a bisa.

Tambe ta keda importante pa haya mas conocemento y bista riba mayornan como autornan di explotacion. Den añanan 2019 pa 2023, casi 130 combersacion a mustra cu e victima a ser explota pa un of tur dos mayor. Den e acercamento di traficacion di hende, e grupo di perpetradornan aki ainda ta forma un "punto ciego," e rapport ta indica.

Ademas, mester desaroya un "strategia dirigi" pa persigui clientenan den traficacion di hende. Desde 2022, clientenan ta castigabel si nan por tabata sa cu nan tabata cumpra sex cerca un victima di traficacion di hende. Sinembargo, investigacion di CKM riba clientenan condena ta mustra cu nan persecucion door di polis y Ministerio Publico hopi biaha ta ser considera como un atraco. E centro, pues, ta recomenda un estudio di siguimento riba con e criminalisacion ta ser implementa.

Finalmente, e rapport ta mustra cu con hende ta responde prome na victimanan cu ta conta tocante nan situacion di explotacion por ta "hopi decisivo" pa e trayectoria siguiente di victimanan. Ta p'esey CKM ta kere cu mester haci un estudio pa envolve e ambiente social di victimanan den organisa proteccion y cuido.

Ministerio di Defensa ta considerando reintroduccion di reclutamento militar despues di 27 aña



(NLTimes) - Pa prome biaha den 27 aña, ministerio di Defensa ta considera pa reintroduci reclutamento militar na Hulanda. E ministerio a traha un mapa di kico lo ta necesario pa logra esaki y a haya cu e ta un gran cos. Pero si e paisnan rond di Hulanda cuminsa reintroduci servicio militar activo mesora Hulanda lo sigui nan ehempel, RTL Nieuws ta informa a base di un documento di Defensa.

Si Hulanda mester yama tur hoben di 17 aña pa servicio militar activo, esey lo nifica cu Defensa lo mester acomoda y train te cu 200 mil recluta pa aña. Esey no ta bay sucede. Actualmente, Defensa ta capacidad pa train un maximo di mil recluta pa aña. Na 2029, forsanan arma ta spera di aumenta e cantidad ey na nuebe mil, segun e emisora.

Asina mes, e ministerio a mira un necesidad pa explora e opcion di reintroduci reclutamento militar pasobra Hulanda mester prepara pa un conflicto militar grandi den e proximo cinco pa dies aña, segun e documento. Segun e ministerio, e situacion di seguridad na mundo ta deteriorando rapidamente. "E invasion Ruso di Ucrania y e situacion den Medio Oriente y varios otro area a mustra un biaha mas cu seguridad no por ser tuma manera nada."

Hulanda tin un ehercito profesional di mas cu 42 mil di carera. Defensa ta trahando riba reclutamento di mas soldaat y reservanan pa aumenta e cantidad ey. "Reactiva servicio militar obligatorio" ta e opcion final.

Onno Eichelsheim, Comandante di Forsanan Arma Hulandes, a bisa RTL Nieuws cu el a solicita e exploracion aki. El a subraya cu actualmente no tin plannan pa reintroduci reclutamento. "Esey no ta riba agenda aworaki y no ta necesario." El a yama e exploracion un ehercicio teorico y a enfatisa cu lo dura varios aña largo pa e militarnan haya e ekipo necesario, kazerne y capacidad di training hunto pa haci'e un realidad.

Argentina: Gobierno ta inicia examen pa empleado publico

(infobae) – Gobierno Argentino otro siman ta bay cuminsa e prome tanda di examen di aptitud pa empleadonan publico, destina pa 40mil persona kende nan contract temporal ta caba fin di aña y mester keda aproba como rekisito obligatorio pa un eventual renobacion.

Paralelamente, e poder ehecutivo ta bay pone bao revision e planta di personal di tur area di Estado pa determina si mester un restructuracion cu ta implica su reduccion.

Den proximo dianan, ministerio di Desregulacion conduci pa Federico Sturzenegger ta bay publica oficialmente e condicionnan bao cual ta bay realisa e examen na alrededor di 40mil empleado temporal den prome instancia. Ta bay ta un prueba presencial, di diferente dificultad segun e tipo di trabao (profesional, administrativo y servicio general) y cu meta pa sigura un umbral di aptitud similar na un secundario completo.
Ta bay tin tres excepcion pa examen di aptitud: empleadonan cu contract permanente, esnan cu ta biba den interior of hende cu discapacidad.



Pa awo e realisacion di e examen ta bay ta obliga pa e grupo di trahado contrata cu ta biba den Area Metropolitano di Buenos Aires (AMBA) ya cu ta trata di un evaluacion presencial, cu ta bay ta na oficina di Instituto Nacional di Administracion Publico (INAP) y cu por eventualmente extende na otro sitio manera Tecnopolis.

Aprobacion di e examen ta obligatorio tanto pa empleadonan publico cu kier renoba nan contract como pa empleadonan nobo, algo cu ta sucede no pa motibo di ampliacion di e cantidad di personal, sino pa motibo di rotacion na momento cu tin vacatura pa motibo di retiro of pensioen. Maske e ta obligatorio, e no ta un garantia di recontratacion of di ingreso, cu semper lo depende di e decision administrativo di cada area. "Nos no kier pa e ta un filtro, sino pa tin un mecanismo obhetivo pa sa si e personal ta eficiente," a bisa desde un despacho oficial.

Pa aña, cada empleado cu ta suheto na e examen di aptitud ta bay tin tres posibilidad pa slaag. Oficialnan a sigura cu "ningun hende ta bay keda sin contract sin haya e tres posibilidad prome." Den termino operativo, ta trata di un evaluacion di un ora, di entre 20 pa 24 pregunta cu respuesta multiple choice, riba un tablet of computer na INAP y cu e resultado duna pa e sistema di un manera automatico. Ta bay registra solamente si a aproba e examen of no.

Segun cifranan di Indec, na october e cantidad total di personal di e estado, contando administracion central, organismonan descentralisa y empresanan publico a ascende na 305,688 persona, menos cu e 343,353 di november prome cu e cambio di gobierno.

E inicio di e examen di aptitud ta un di e aspectonan di loke Sturzenegger a bautisa como 'deep motosierra'. Ta un instancia despues di e ahuste fiscal y structura di administracion di estado cu e gobierno libertario a cuminsa durante e aña aki. Te awo, e poder ehecutivo a duna retiro na alrededor di 30mil empleado, a reduci e cantidad di ministerio di 18 pa 8, 33% di e puestonan superior, y ta apunta pa caba cu alrededor di 300 direccion y coordinacion di e estado nacional. "Nada cu sector privado por haci of ta coresponde na provincia of municipio ta bay keda haci pa e Nacion," a resumi como leit motiv.

E siguiente stap den e contexto aki ta bay ta pa inicia un proceso di revision di area pa area y oficina pa oficina, pa detecta si tin algun porcion di e personal cu no tin un tarea cu gobierno ta considera di utilidad. Tambe ta bay inclui ceramento di organismonan considera como innecesario. Por ehemplo, ta cita Conami (Comision Nacional di Microcredito), un oficina cu tabatin un presupuesto mas halto pa pago di empleado cu su cartera di prestamo.

Venezuela: Opositornan ta afirma condicion di tortura na embahada Argentino na Caracas

(infobae) – Un video comparti pa Magali Meda, opositor Venezolano refugia den e residencia di embahada Argentino na Caracas ta expone e condicionnan precario den cual e y otro cinco antichavista ta haya nan mes asila desde maart.

"Nos tin 10 dia asina awe. Eybao, den loke por mira, un auto ta pasa awo y e luznan tras di e muraya ey y e luznan di DAET (Direccion di Accion Strategico y Tactico di Polis Bolivariano)," Meda ta describi den e video, señalando e presencia constante di e forsanan di e regimen.

Segun e dirigente, un patruya di DAET ta blokea acceso na e embahada, cu ta keda sin awa y coriente desde 10 dia pasa. E opositor tambe ta menciona cu e residencia diplomatico, custodia pa Brazil, ta mantene e bandera di Brazil hisa como señal di proteccion, pero ta denuncia cu regimen di Nicolas Maduro a intensifica e acoso desde dia 23 di november.



E grabacion ta yega na un momento di presion internacional aumentando. E dirigente opositor, Maria Corina Machado a cualifica e condicionnan di e asiladonan como "tortura" y a haci un yamado na comunidad internacional pa interveni di inmediato. "Mundo democratico mester actua ya," el a afirma riba rednan social.

Canciyeria Argentino a denuncia recientemente "actonan di hostigamento y intimidacion" contra su embahada, exigiendo autoridadnan Venezolano pa emiti salvoconducto pa permiti salida di e refugiadonan.

For di dia 23 di november ultimo a bira pio e situacion di asedio na e sede diplomatico den cual integrantenan di team di Maria Corina Machado ta haya nan mes, kendenan a keda sin servicio di awa y coriente.
"Nos ta haci un alerta urgente na comunidad nacional y internacional tocante e situacion critico cu seis perseguido politico asila den embahada Argentino na Caracas ta enfrenta, bao proteccion di Brazil," Omar Gonzalez, un di e seis opositor asila desde maart, a expresa riba X.

E seis opositor a drenta e sede diplomatico despues cu Fiscalia a acusa nan di varios delito, manera conspiracion y traicion contra e patria. Desde augustus, e embahada Argentino ta bao proteccion di Brazil – despues di expulsion di e diplomaticonan di Argentina – hasta ora Nicolas Maduro a revoca e autorisacion na september pa e supuesto planificacion di actonan terorista den interior di e sede na man di e asiladonan.

Peru: A duna 18 luna di detencion preventivo na Elizabeth Peralta

(Infobae) - E funcionario di Ministerio Publico (MO) lo ser investiga pa e supuesto delito di trafico di influencia conhuntamente cu un ductor di television y empresario Javier Miu Lei. E defensa di Elizabeth Peralta a informa cu e lo ta na disposicion di e autoridadnan.



E poder hudicial a duna ordo di 18 luna di detencion preventivo contra e fiscal Elizabeth Peralta, ken tambe a ser aparta di su cargo como prevencion a causa di su rol den un plan di trafico di influencia y soborno hunto cu e presentador di television Andres Hurtado. E decision aki a ser tuma pa e hues supremo Gustavo Alvarez, ora cu e mester a determina si e lo aplica e medida aki of permiti pa e magistrado sigui cu e proceso den libertad.

Alvarez a declara cu e apelacion cu Ministerio Publico (OM) a trece dilanti contra e decision di prome instancia, unda a otorga Peralta libertad, tin bon base y a impone e detencion preliminar pa garantisa su precencia den e procesonan, mirando cu e cargonan cu e ta enfrenta ta sumamente serio. Ademas, el a duna ordo pa emiti e documentonan necesario pa ehecuta su “ubicacion y captura.”

“El a cita e hurisprudencia y doctrina, pero no a menciona cu en realidad e no a gaña y a señala un serie di situacionnan cu lo ta suheto na analisis. E pregunta ta riba cua di su argumentonan mi depende cu e proposito di tuma un decision: si su comportamento ta alinea cu ahusta su accionnan na e rekisitonan di e autoridad competente, of si e ta haciendo uso di su derecho di keda den silencio of di mal representa e berdad den defensa di su posicion den e procedura,” el a agrega.

Alvarez, ken na final a cumpli cu e voto di su coleganan Maria Altabas, Norma Carbajal y Saul Peña, a indica cu e lo emiti su decision. E defensa di Peralta a indica cu su cliente lo entrega su mes den e proximo oranan y cu e ta haciendo e coordinacionnan necesario pa esaki.

E fiscal ta relaciona na un supuesto plan corupto conhuntamente cu e empresario Javier Miu Lei y e conductor di television, actualmente deteni na e prizon di Lurigancho.

Ta acusa su persona di ofrece influence pa debolbe oro confisca na Miu Lei, a cambio di un miyon dollar, y di a ricibi 80,000 dollar pa influi den un investigacion di labamento di placa contra Paltatrumi, cual ta competencia di e empresario.

Pa final di november, e fiscal agente Alejandra Cardenas a presenta argumentonan pa un apelacion pa kita e libertad provisional y a corda un inval den cual a haya un USB cu ta contene grabacion di audio unda supuestamente a sugeri separa e investigacionnan di e lider di Fuerza Popular, Keiko Fujimori y e alcalde di Cajamarca, Joaquin Ramirez pa beneficio di e ultimo.

Durante e proceso aki, otro evidencia comprometedor tambe a ser haya, manera un pasashi, notanan di banco cu numbernan di cuenta y un maleta cu varios articulo. Adicionalmente, a haya instruccionnan por escrito tocante con pa delete e backup di nan WhatsApp a trece dilanti prueba cu manipulacion di evidencia a tuma luga.

“Mi ta kere cu esaki mester stop. Nan ta publica tur cos, cosnan cu no ta nisikiera berdad, cosnan cu no tin di haber cu'mi y tur cos ta marca como strobamento di husticia, pero no, esaki no ta e caso. Mi ta pidi pa haci un examinacion experto, un analisis di letra, pa comproba cu esaki no ta mi manera di skirbi. Tur loke nan haya ta televisa pa motibo cu Ministerio Publico (OM) ta provee esaki. Ora e momento yega, mi lo mester sconde - esaki no ta mi bos, e no ta mi manera di skirbi,” el a bisa cu lagrima.

Potret di Infobae.

BONDIA ARUBA

One Happy Island Lions Club a organisa mainta educativo tocante diabetes na 3 scol basico





Recientemente One Happy Island Lions Club, conhuntamente cu Fundacion Diabetes y POH a organisa sesion informativo pa 4de klas na scolnan basico Fatima, Pius X & Dominicus College.

Durante e mainta aki, e expertonan di POH a sa di splica e muchanan con diabetes 2 por desaroya y kico por haci pa preveni esaki.

Tambe e muchanan a siña over di diabetes tipo 1 cu hopi biaha ta desaroya na muchanan hopi jong of ta nace cune.

Tambe a siña kico pa haci ora tin muchanan den klas cu tin esaki.

E mainta a bay hopi ameno, cu hopi pregunta al caso di nos muchanan.

Na final a test loke a wordo siña cu un wega di Kahoot!

Tur mucha a ricibi fruta na final y un boter di awa pa fomenta comemento sano.

Sra. Viveca Rincones-Solognier reconoci pa su 35 aniversario trahando den servicio di gobierno di Aruba



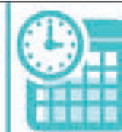


Dia 1 di december Sra. VivecaRincones-Solognier a cumpli 35 aña trahando den servicio di Gobierno di Aruba.

Pa recorda e aniversario bunita aki di trabou, Minister Maduro a presenta Sra. Viveca cu algun recuerdo, entre nan, un cuadra di curason pa accentua cu Viveca pa e ultimo añanan tabata e curason di e despacho di Ministerio di Finanzas y Cultura, y tabata un empleado publico ehemplar cu a sirbi dos Minister di Finanzas y Economia di Pais Aruba. Minister Maduro ta felicita Viveca y ta desea cu nos bon Dios brinda por brinda Viveca bida y salud pa sigui traha na bienestar di Pais Aruba.

Aruba Bank ta sostene Hope for Paws su "Christmas Drive"





Aruba Bank ta orguyoso di por duna sosten na Hope for Paws su "Christmas Drive", un iniciativa dedica pa yuda fundacionnan local cu ta salba pushi y cachonan riba caya. Demostrando su compromiso cu e comunidad y bienestar di animal, Aruba Bank a haci donacion di 20 saco di cuminda pa puppies, yudando e "Christmas Drive" logra un di su meta principal, sigurando cu e animalnan rescata na Aruba ta ricibi e cuido y nutricion cu nan merece durante e temporada di fiesta.

Aruba Bank ta comprometi pa promove un cultura di compasion y sosten pa e comunidad. Hunto, nos por haci un diferencia den bida di e animalnan cu ta merece e yudansa. Pa mas informacion con por haci un donacion, por tuma contacto cu e Organisacion via Facebook: https://www.facebook.com/hopeforpawsdrive

Un carera policial excepcional

Despues di 42 aña sr. Eddy Ras ta despedi di KPA

E ta mas cu un honor pa brinda e respet como tambe balora personanan cu a destaca den nan carera Policial den Cuerpo Policial Aruba. Cu un carera excepcional y largo como tambe un di e personanan cu a carga KPA, prome y despues di Status Aparte a tuma despedida di Cuerpo Policial Aruba, Mr. Eddy Ras.

Mr. Ras no ta desconoci den comunidad n'i tampoco den Cuerpo Policial Aruba. Mr. Ras a drenta Cuerpo Policial Antiyas Hulandes riba 1 september 1982. Despues di a termina su estudio policial e tempo ey, ela bishita y haya experiencia na diferente departamento policial, manera departamento di trafico, Motor Unit pero tambe na Joyriding Team. Ela forma parti tambe di e team di Mobiele Eenheid pa 25 aña largo.

Despues di Status Aparte:
Mr. Ras conhuntamente cu algun polis mas riba 1 januari 1986 a carga y lanta Cuerpo Policial Aruba pa prome bez cu solamente 200 polis cu a dicidi di keda Aruba y brinda e seguridad como e Pais Autonomo den Reino Hulandes. Un experiencia cu Mr. Ras mes a bisa tabata un experiencia unico y cu orguyo pa lanta tur dia y carga e bandera di Pais Aruba despues di aña 86.

Mr.Ras su motivacion nunca no a bay y semper tin mas cos pa haci y metanan pa logra. Cu su caracter humoristico pero serio den su trabou Mr. Ras a gana e respet den KPA pero tambe den comunidad. E ultimo 25 aña e tabata meneer di scol na Scol di Polis E.J. Watty Vos. Pa Mr. Ras e tabata un honor pa lanta y guia e studiantenan pa e siguiente generacion di KPA.
Mensahe:
“Duna lo mihor di bo, cu respet pero tambe traha duro pa logra bo meta pero corda riba bo mes, bo salud y bo famia. Tuma tur estudio of curso pa sigui desaroya bo mes” Tabata palabranan di Mr.Ras cu e ta laga atras como mensahe pa e coleganan.





Despedida:
Como sorpresa na Centro di Bario Brazil a organisa un encuentro chiquito hunto cu su famia blauw como tambe su famia, casa y yiunan pa su despedida. Altocomisario di Polis, drs. Ramon Arnhem



tambe tabata tey presenta y gradici Mr.Ras cu tur honor y respet pa su 42 aña. Bou di música y amigonan a recorda e bon momentonan como tambe momentonan difícil y un bunita carera policial excepcional di un gran Polis cu



tur respet y honor. Nos ta desea Mr. Ras un bon y un dushi vakantie largo y bon mereci, Aruba ta orguyoso di bo



y danki pa haci un diferencia y brinda e sosten pa un Pais cu bo a mira ta crece danki na abo como pionero policial!



OPINION

Opinion skirbi pa mr. Dr. Alida "Lily" Marval

Violencia contra hende muhe Parti III



DI CINCO PRESENTACION: VIOLENCIA SEXUAL

E prevalencia di violencia sexual a ser midi pa medio di e siguiente preguntanan: Lo bo por bisa cu lo ta of tabata berdad cu el, bo casa of pareha of ex pareha: a. a yega di forsa bo pa wak porno of actonan sexual; b. a forsa bo pa tin relacion sexual mientras cu bo no tabata kier; c. bo toch tabatin sex, mientras cu bo no tabata kier, pa motibo di loke bo casa of pareha por a haci; d. a yega di forsa bo di tin sex cu abo no tabata kier pasobra bo ta haya esaki degradante of humiyante; e. a yega di forsa bo di tin sex sin uza anticonceptivo manera pilder of condom; f. Otro, por fabor indica, a ser ofreci pa duna e respondiente e posibilidad di menciona un situacion diferente.

Resultado di e contestanan

Di 661 respondiente 63 loke ta 9.53% a menciona cu nan a yega di experiencia un of mas di e formanan di abuso menciona. Esey kier men cu un di casi 11 di e corespondientenan a yega di experiencia un forma di e IPV abuso aki.

Mencionando e agresor

E respondientenan a contesta di e forma aki: di 63 respondiente, 23 loke ta 36.51% a menciona nan actual casa of pareha; 30 loke ta 40.62% a menciona un ex-pareha; y 3 loke ta 4.76% a menciona: tur dos.

TABEL: SENTIMENTO/EMOCIONNAN TOCANTE ABUSO SEXUAL
Sentimentonan/emocionnan
Nada Apenas un tiki Tin biaha si, tin biaha no Un tiki so Masha hopi Total
n=% n=% n=% n=% n=% N
Mi a sinti berguensa
13=24.07% 3=5.56%
9=16.67% 6=11.11%
23=42.59% 54
Mi a sinti impotente
12=21.82% 1=1.82%
8=14.55% 8=14.55%
26=47.27% 55
Mi a sinti miedo
11=20.00% 1=1.82%
7=12.73% 12=21.82%
24=43.64% 55
Mi a kere cu ta normal
30=65.22% 1=2.17%
6=13.04% 3=6.52%
6=13.04% 46
Mi a haya cu mi a merece
33=73.33% 2=4.44%
6=13.33% 4=8.89%
0=0.00% 45

E Tabel aki ta mustra cu e emocion ¨mi a sinti miedo¨ a ser menciona como sentimento mas negativo {78.18%} sigui pa ¨mi a sinti impotente {76.36%} y despues sigui pa: ¨mi a sinti berguensa loke ta [70.37%]. Un biaha mas e sentimentonan ¨mi tabata kere cu e ta normal¨ y ¨mi ta kere cu mi merece¨ a ser rechasa casi totalmente pa e respondientenan respectivamente pa [65.22%] y [73.33%]. Toch un di cada 3 hende muhe y un di cada 4 ta kere cu esaki ta normal y cu nan merece.

Midiendo e frecuencia di e Violencia Sexual

E frecuencia ta ser midi dor di pidi e respondientenan di menciona cuanto biaha esaki ta pasa: a. un biaha so: 10 resp cu ta 15.38%; un par di biaha: 36 resp cu ta 55.38%; mas cu un biaha pa aña, pero no tur luna: 4 res cu ta 6.15%; por lo menos cada luna, pero no tur dia: 1 resp cu ta 1.54%; {casi} tur dia: 4 resp cu ta 6.15%: ta varia: 8 resp cu ta 12.31%; mi no por corda: 2 resp cu ta 3.08%.

Resumen di e prevalencia di cada sector:

A tuma e decision di considera cada forma di IPV di un manera serio como un forma real di abuso di IPV.

Seccion control:
1 di cada 2 respondiente
Seccion amenaza:
1 di cada 5 respondiente
Seccion Abuso fisico leve:
1 di cada 6 respondiente
Seccion Abuso psicologico
1 di cada 3 respondiente
Seccion control financiero
1 di cada 7 respondiente
Seccion Violencia Fisico
1 di cada 7 respondiente
Seccion Violencia Sexual
1 di cada 11 respondiente

En general por ser bisa cu e prevalencia di violencia contra hende muhe den e ultimo 5 aña na Aruba ta casi 1 di cada 6.

Remarca: Solamente e ultimo 2 forma di Violencia Domestico tin un "score" apart y varia riba e tabel pa midi e intensidad di e maltrato. E cinco prome forma di maltrato ta ser midi cu e cifra 1. Esaki ta inhusto pasobra nan tambe ta causa hopi daño. Pa e motibo ey diferente pais a dicidi di haci un cambio den nan Codigo Penal pa duna tur e formanan aki di maltrato un peso mas grandi pa haya un miho idea di e daño cu Violencia Domestico ta causa. Mi tambe ta sigui nan ehempel y ta trahando riba un proposicion di cambio pa ser publica den Codigo Penal. Mi ta calcula cu e prevalencia lo mustra cu di 4 hende muhe y no di 6,por lo menos un ta ser maltrata cu Violencia Domestico.

Sentimentonan/emocionnan	Nada	Apenas un tiki	Tin biaha si, tin biaha no	Un tiki so	Masha hopi	Total
	n=%	n=%	n=%	n=%	n=%	N
Mi a sinti berguensa	13=24.07%	3=5.56%	9=16.67%	6=11.11%	23=42.59%	54
Mi a sinti impotente	12=21.82%	1=1.82%	8=14.55%	8=14.55%	26=47.27%	55
Mi a sinti miedo	11=20.00%	1=1.82%	7=12.73%	12=21.82%	24=43.64%	55
Mi a kere cu ta normal	30=65.22%	1=2.17%	6=13.04%	3=6.52%	6=13.04%	46
Mi a haya cu mi a merece	33=73.33%	2=4.44%	6=13.33%	4=8.89%	0=0.00%	45

DWJZ/ No. 7165/24



LANDSBESLUIT
VAN 27 NOV 2024 No. 1
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de Minister van Justitie en Sociale Zaken

Overwegende:

dat op 6 december 2024 de verkiezingen van de leden van de Staten zullen plaatsvinden;

dat het in het belang van de openbare orde en rust op die dag noodzakelijk is om vanaf donderdag 5 december 2024 18:00 uur tot zaterdag 7 december 2024 06:00 uur de verkoop, aflevering en verstrekking van sterke en zwak-alcoholische drank in vergunningslokaliteiten, met uitzondering van bepaalde situatie, te verbieden en tevens de sluiting van bepaalde lokaliteiten te bevelen;

Gelet op:

artikel 56 van de Vergunningsverordening (AB 2002 no. GT 1);

HEEFT BESLOTEN:

I. te bevelen dat vanaf donderdag 5 december 2024 18:00 uur tot zaterdag 7 december 2024 06:00 uur alle vergunningslokaliteiten waaraan een vergunning of toestemming tot het verkopen van sterke en zwak-alcoholische drank is verleend – voor zover niet uitgezonderd onder ad II, II IV of V – gesloten moeten zijn en voorts te bevelen dat de zich in bedoelde lokaliteiten bevindende sterke of zwak-alcoholische drank op generlei wijze verkocht, afgeleverd of verstrekt mag worden;

II. te bepalen dat winkels waarin behalve goederen ook sterke en zwak-alcoholische drank verkocht wordt, open mogen blijven, met dien verstande dat de zich daarin bevindende sterke en zwak-alcoholische drank niet verkocht, afgeleverd of verstrekt mag worden;

III. dat hotels en logementen open mogen blijven, met dien verstande dat het niet is toegestaan sterk en zwak-alcoholische drank te verkopen, af te leveren of te verstrekken, anders dan uitsluitend aan eigen gasten niet zijnde ingezetenen;

IV. dat de restaurants waar sterke en zwak-alcoholische drank verkocht wordt, open mogen blijven, met dien verstande dat de zich daarin bevindende sterke en zwak-alcoholische drank niet verkocht, afgeleverd of verstrekt mag worden, met uitzondering van de restaurants te Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, waar uitsluitend aan vertrekkende en transitpassagiers sterke of zwak-alcoholische drank verstrekt c.q. verkocht mag worden;

V. dat zogenaamde refresquerias waar zwak-alcoholische drank verkocht wordt, open mogen blijven, met dien verstande dat de zich daarin bevindende zwak-alcoholische drank niet verkocht, afgeleverd en verstrekt mag worden.

Oranjestad, 27 NOV 2024

De Minister van Justitie
en Sociale Zaken,

No. DWJZ/ 7166/24



MINISTERIËLE BESCHIKKING

van 27 NOV 2024

De Minister van Justitie en Sociale Zaken

Overwegende:

dat op 6 december 2024 de verkiezingen van de leden van de Staten zullen plaatsvinden;

dat het in het belang van de openbare orde en rust gedurende die dag noodzakelijk wordt geacht om maatregelen te treffen met betrekking tot het gebruik van geluidversterkingsinstallatie;

Gelet op:

artikel 5 van de Algemene Politieverordening (AB 1995 no. GT 8);

HEEFT BESLOTEN:

te bepalen dat het een ieder verboden is op 6 december 2024 vanaf 06:00 uur tot 20:00 uur door middel van een geluidversterkingsinstallatie binnen een afstand van 50 meter van een stembureau:

1. aankondigingen met betrekking tot de verkiezingen, in welke vorm dan ook, te doen of te laten doen; en/of
2. muziek ten gehore te brengen of te laten brengen.

De Minister van Justitie
en Sociale Zaken,

No. DWJZ/ 7167/24



MINISTERIËLE BESCHIKKING

van 27 NOV 2024

De Minister van Justitie en Sociale Zaken

Overwegende:

dat op 6 december 2024 de verkiezingen van de leden van de Staten zullen plaatsvinden;

dat het in het belang van de openbare orde, rust en veiligheid op die dag noodzakelijk is vanaf donderdag 5 december 2024 18:00 uur tot zaterdag 7 december 2024 06:00 uur de verkoop, aflevering en/of verstrekking aan het publiek van sterke en zwak-alcoholische drank te verbieden;

Gelet op:

artikel 5 van de Algemene Politieverordening (AB 1995 no. GT 8);

HEEFT BESLOTEN:

dat het een ieder verboden is vanaf donderdag 5 december 2024 18:00 uur tot zaterdag 7 december 2024 06:00 uur vanuit winkels, pakhuizen, lokaliteiten of andere inrichtingen waarvoor geen vergunning of toestemming ingevolge de Vergunningsverordening (AB 2002 no. GT 1) voor de verkoop van zwak-alcoholische drank voor gebruik is vereist, enigerlei alcoholhoudende drank te verkopen, af te leveren en/of te verstrekken.

De Minister van Justitie en Sociale Zaken,

Apple acusa di silencia empleadonan y spionahe riba dispositivonan personal

(Reuters) - Apple ta acusa den un demanda nobo di ilegalmente monitor e empleadonan su dispositivo personal y cuentanan di iCloud mientras tambe a prohibi nan di papia tocante nan pago y condicionnan di trabao.

E keho entrega na corte di estado di California diadomingo pa Amar Bhakta, ken ta trata den aviso digital pa Apple, ta bisa cu e compania ta rekeri e empleadonan instala software riba dispositivonan personal cu nan ta usa pa trabao, permitiendo Apple tin acceso na nan e-mail, libreria di potret, data di salud y 'smart home' ademas di otro informacion personal.



Na mesun tempo, e demanda ta acusa cu Apple ta impone politicanan di confidencialidad cu ta prohibi e empleadonan di dialoga tocante condicionnan laboral, incluyendo cu media y haci revelacionnan di manera legalmente proteha, yama 'legally-protected whistleblowing.

Bhakta, ken tin desde aña 2020 ta traha pa Apple, ta bisa cu el a ser prohibi papia tocante su trabao riba podcast y a ricibi instruccion di kita informacion tocante su condicionnan laboral for di su perfil riba LinkedIn.

"Apple su vigilancia y practicanan ta ilegalmente restringi e habilidad di e empleado reporta, competencia, libertad di movecion di empleo den e mercado laboral y libertad di expresion," segun e demanda.

Apple den un declaracion cu vocero a provee a bisa cu e acusacionnan den e demanda tin falta di merito y cu su empleadonan ta ricibi training anualmente tocante nan derecho di papia tocante nan condicionnan laboral.

"Na Apple, nos ta enfoca riba crea e miho productonan y servicionan na mundo y nos ta traha pa proteha e invencionnan di nos ekiponan crea pa nos clientenan," e compania a bisa.

Abogadonan di Bhakta tambe ta representa dos hende muhe cu a entrega un demanda den juni unda a acusa Apple di sistematicamente paga empleadonan femenino den departamento di ingenieria, marketing y AppleCare menos.

Apple a bisa cu e ta comprometi cu inclusion y igualdad di pago.

Merca ta expande lista di companianan Chines di tecnologia bao control di exportacion



(AP) - U.S Commerce Department a expande su lista di companianan di tecnologia Chines suheta ta controlnan di exportacion pa inclui varios cu ta haci ekipo usa pa crea chip di computer, hermentnan pa crea chip of software.

E 140 compania nobo inclui den e asina yama "entry list" ta casi tur basa na China. Sinembargo algun ta negoshinan cu ta pertenece na Chines basa na Hapon, Sur Korea y Singapur. E reglanan revisa a keda publica dialuna riba e website di U.S Federal Register pa publicacion mas den e siman aki.

Tambe nan ta limita exportacion di high-bandwidth memory chip pa China. E tipo di cihpnan aki ta necesario pa procesa cantidad di data masivo den aplicacionnan avansa maenra inteligencia artificial.

China su Ministerio di Comercio a protesta esaki y a bisa cu lo tuma accion pa proteha su "derechonan y interesnan," sin duna mas detaye. "Esaki ta un acto tipico di manipulacion economico y practica contra e mercado," e ministerio a declara.

Secretario di Comercio Gina Raimondo a bisa cu e movida aki tin e intencion di afecta China su habilidad di usa tecnologianan avansa cu ta "posee un riesgo na nos seguridad nacional."

TikTok ta defende su maneho di contenido electoral na Rumania despues di scrutinio di legisladornan di UE

(AP) - TikTok a baha varios red cu a purba stroba Rumania su eleccionnan, ehecutivonan a bisa diamars mientras nan a defende e compania su medidanan di integridad na legisladornan di Union Europeo.

E plataforma di publicacion di videonan ta un nfoke di controversia den e pais despues cu Calin Georgescu di ultraderecha a surgi como e gañado den e voto, lansando e pais den inkietud den medio di acusacionnan di violacionnan electoral y metemento Ruso.

Entre e rednan aki cu TikTok a descubri tabatin 2 grupo cu el a stroba riba diabierna, dianan despues di e prome ronda di voto, Brie Pegum, e plataforma su hefe global di producto, autenticidad y transparencia a conta un comite.



Ambos red a bay den contra di usuarionan di Rumania. Un tabatin solamente 1,781 siguido y a sostene Georgescu, ken tabata un candidato presidencial tiki conoci te ora cu el a impacta pa medio di gana e prome ronda di voto, contra e prome minister/ E otro rednan a sostene diferente candidato segun Pegum.

Varios observador a bisa cu Georgescu su exito ta a causa di su cuenta riba TikTok, cual awo tin 5.8 miyon like y 527,000 siguido.

El a hala atencion y popularidad den e simannan prome cu e prome voto. Sinembargo expertonan ta sospecha cu Georgescu su cifranan online a keda aumenta di manera artificial mientras cu oficialnan a insinua cu el a ricibi trato preferencial di parti di TikTok.

E controversia aki tambe ta enfatisa con TikTok a bira un herment di eleccion clave na Rumania, un estado miembro di NATO y Union Europeo cu ta comparti un frontera largo cu Ucrania.

TikTok a aplica su "global playbook' pa e eleccion di Rumania y a cuminsa un strategia local cu e empleadonan, segun Caroline Greer.



Chauffeur a lubida di pone handrem y su truck a dal 2 auto





Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente na San Barbola, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur net a yega su trabao y a bay baha for di e truck sin a hisa e handrem y e truck a cuminsa hala atras y ora e chauffeur kier a bay hala e handrem e mesun truck a pushe afo y e truck a bay dal 2 auto staciona.

Chauffeur di taxi a brake di golpi y un auto hancho a pasa dal e

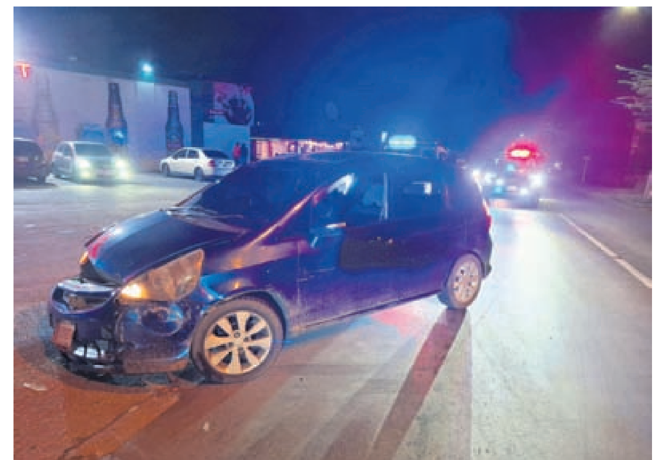
Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente banda di W.E.B. na Balashi, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur di taxi a brake diripiente pa baha for di caminda y e auto su tras no a ripara esey y a bay dal e den banda. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.




Chauffeur di un Honda Fit a bay dal riba e wiel di un Jeep





Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente dilanti 88 Foodmart na Macuarima, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e Honda Fit a bay dal riba e wiel di e Jeep. E Jeep mes no a haya daño pero e Honda Fit si. Afortunadamente ningun hende a resulta herida den e accidente aki.

Pick-up no a duna preferencia na un Toyota Yaris y nan a accidenta




Dialuna mainta a drenta informe di un accidente banda di C.M.B. na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e pick-up Toyota double cab no a para pa duna preferencia na e Toyota Yaris y esaki a bin dal riba dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Accidente entre 3 auto na e brug Fredis Refunjol







Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e brug Fredis Refunjol, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre 3 auto unda un hoben a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e hoben y a transporte pa Centro Medico.

Accidente unda chauffeur no a mira e auto su dilanti riba e rotonde

Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente na e rotonde chikito banda di Citgo Sasaki, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e dama chauffeur di un s.u.v. MG no a mira e Hyundai Tucson su dilanti y a bay dal tras di dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Auto a dal tras di un electric scooter na Bubali



Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na altura di Bubali, mesora a dirigi polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruyanan a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un auto a bay dal tras di un electric scooter cu a baha velocidad pasobra ela yega na un plas di awa riba caminda y e auto no a ripara y a dal e patras di e scooter y a sigui core bay. E caida di e motociclista tabata keha di poco dolor.



Na yegada di e ambulans e motociclista a bisa cu e dolornan a stop. Polisnan a nota cu e electric scooter no tin number y a atende e motociclista pa esey. ambulans a sigui nan caminda bay.

Otro accidente riba e rotonde; e biaha aki na retonde dilanti airport

Diadomingo mainta a drenta informe di un otro accidente riba e rotonde airport, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda pa falta di preferencia nan a dal den otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Fundacion Centro Famia Piedra Plat Cu un actividad special pa mucha "Celebra Pasco"





Diasabra 7 di december 2024 cuminsando 6:00 pa 8:30 pm. Lo tin un programa special pa tur mucha entre 4 y 14 aña y un cena di Pasco completamente gratis.

FCFPP cu ta representa Oansa, CEC, CDM,Younglife, muchanan di bario, y tambe e organisacion APEM Aruba y BARiO UNiCO ta uni pa haci e programa special aki pa mucha cu e Tema: Jesus ta e luz.

Tur mucha entre 4 cu 14 aña ta Welcome, pero ta bon pa registra pa asina nos por prepara e cena di Pasco y pa ningun mucha keda afo.
Tuma contacto na Tel: 585-5544 / 699-5545. Adres: Piedra Plat 50.

Na final lo tin musica gaitera pa henter famia den un dushi ambiente di Pasco.

Resultado Sorteo
December 03

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9713	8547	8896	9210
1575	4905	SUPER5	4602
8661	4242	-	0114

MERDIA	ANOCHI
CAT4CHI Sorteo # 4468	CAT4CHI Sorteo # 8415
7265	9135
4578	5420
8686	6482
MULTI-X FP	MULTI-X X5
BIG 4 Sorteo # 4468	BIG 4 Sorteo # 7459
2869	4747
MULTI-X X2	MULTI-X FP
1OFF Sorteo # 2524	1OFF Sorteo # 2164
2928	9273
ZODIAC Sorteo # 4468	ZODIAC Sorteo # 6218
2566	2378
Tauro	Scorpio
LUCKY 3 Sorteo # 1342	LUCKY 3 Sorteo # 1148
046	893
MULTI-X X3	MULTI-X FP

LOTTO 5 — Sorteo # | Joker | Letter

0	x Jackpot
0	x Match 4+
0	x Match 4
0	x Afl. 12,00

Proximo Jackpot: **110.000,-**

LOTTO DI DIA — Sorteo # 6674: **06-11-16-18-22**

0	x Jackpot
5	x Match 4
164	x Afl 8,00

Proximo Jackpot: **55.000,-**

MINI MEGA — Sorteo # 1720: **01-02-04-18** — Mega Ball 05

0	x Jackpot
0	x match 4
11	x Afl. 500,00
45	x Afl 50.00
63	x Afl.15,00

Proximo Jackpot: **370.000,-**

MINI MEGA MEGA PLUS: **Afl. 470.000,-**

WEGA DI NUMBER KORSOU — Sorteo #

CACHI CACHI — Sorteo # 161: **104679**

Sesion informativo pa miembronan di urna pa Eleccion 2024



Hoofdstembureau a organisa un sesion informativo ayera, 28 di November na Marriot Resort & Stellaris Casino Grand Ballroom pa tur miembronan cu lo traha na e urnanan electoral pa eleccion di 6 di December 2024.

Durante e sesion informativo, e siguiente puntonan a wordo trata;

• Stemdistrict y Stembureau: Splicacion di e division geografico y funcion di e urnanan electoral.
• Bijzondere Stem Bureaus: Informacion relaciona cu urna ambulante.

• Tareanan di Miembronan: Splicacion di tareanan general, prome y despues di eleccion, incluyendo maneho di e materialnan electoral y proceso di conteo.
• Procedura di Votacion: Splicacion di e proceso di votacion pa votadonan, incluyendo documentacion necesario y regulacionnan.
• Puntonan di Atencion: Recordatorio pa mantene ordo, maneho di situacionnan di emergencia, y cumplimento di regulacionnan electoral.

Ademas, a anuncia cu lo tin un otro sesion informativo pa presidente y e di dos miembro (presidente suplente) di e urnanan electoral, cu lo tuma lugar dia 4 di december 2024.

E sesion a caba cu oportunidad pa haci preguntanan y clarificacion di duda pa tur participante presente.

Conseho Electoral Aruba kier gradici tur miembronan di urna y otro asistente pa nan compromiso y contribucion crucial na nos proceso democratico. Nos ta desea tur miembro hopi exito cu nan tareanan y hopi animacion riba caminda pa eleccion 2024.

Pa mas informacion, bishita e website oficial di Conseho Electoral Aruba na er.aw y sigui nan na Facebook y Instagram @consehoelectoralaruba. E plataforma nan lo sirbi como un recurso importante pa votadonan, candidatonan, partidonan politico y publico general, pa keda al dia cu anuncionan, fecha nan y guia relevante pa e eleccion di Aruba.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle:	Centro Medico:
Tel. 587 9011	Tel. 584 5794

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

UE ta vota pa reduci status di proteccion di wolf mientras agricultornan ta pusha pa permiti mata nan

(AP) — Nacionnan Europeo a aproba plan diamars pa reduci e proteccion pa wolfnan den un victoria pa agricultornan riba ambientalistanan. E propuesta di UE a keda adopta pa e 50 partido den Bern Convention pa bisa salvahe y proteccion di habitat, y ta pone reglanan mas suave di proteccion for di maart 2025 cu ta bay permiti nacionnan caza wolf den circunstancianan specifico.



Agricultornan na varios estado miembro ta cada bes mas rabia pa atakenan contra nan animalnan door di grupo di wolf cu a prospera den boske y campo cerca di terenonan agricultural.

Presidente di Comision di UE, Ursula von der Leyen a sostene e medida bisando cu e resultado ta "noticia importante pa nos comunicacion rural y agricultornan" cu tin derecho pa miho proteccion di nan industria. Un fanatico di cabay, un wolf a mata un pony perteneciendo na Von der Leyen dos aña atras.

Experto y grupo ambientalista ta calcula cu por tin hasta 19mil wolf na Europa, cu poblacionnan grandi bibando na Bulgaria, Grecia, Italia, Polonia, Romania y Spaña. Nan cantidad ta calcula di a aumenta cu 35% den ultimo decada.

"E wolf ainda ta den peliger na hopi parti di Europa, y debilita su proteccion ta bay djis conduci na mas conflicto y menasa su recuperacion," segun Ilaria di Silvestre, director regional di politica na e Fondo Internacional pa Bienestar Animal.

E decision di UE ta baha e status di proteccion pa wolf for di "estrictamente protegi" na "protegi," permitiendo mas medida pa tene nan leu di agricultor y e poblacion.



Hopi regla y regulacion ambiental di UE a bin bao presion den ultimo dos aña, cu partidonan populista y di derecha extremo criticando e medidanan como ingenia pa elitenan urbano cu tiki conocemento di bida rural.

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: temporalmente hopi nubia cu chance pa un awasero local

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 38 grado Celsius
Uv index: 8

Bahada di solo: 6:13pm
Subida di solo: 6:47am

Biento:
Modera for di generalmente direccion oost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 7 te 16 nudo)
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
E sistema di presion halto riba Atlantico lo domina e tempo manteniendo esaki generalmente seco.



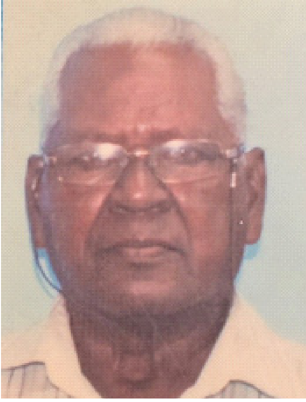
Sinembargo, un aumento di humedad leve den oranan di marduga y mainta di diaranson por pone un awasero breve desaroya. Pa sobra di dia tempo lo keda seco.

Condicionnan maritimo/estado di lama:
Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil 1 pa 2 pia, localmente e por yega 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 5 pia, localmente 6 pia.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero
conforme cu boluntad di Dios
nos ta participa fayecimento d:

Thomas S. Donata
Mihor conoci como :"Japi"
Ex trahador di Astec Aruba
*03-09-1938-
†29-11-2024



Na nomber di su:
Rumannan:
Sra. Vda Wencita Maria (chita) Danje-Donata
y tur su otro rumannan den feliz memoria.

Cuña: Sra.vda Leonaita (Chia) Donata- Danies

Na nomber di tur su sobrino(a)nan y ihanan na Aruba, Bonaire, Curacao, USA y Hulanda

Bon amigonan:
Benchi Pick, Dito de Haseth, Lino, Jossy Figaroa, amigonan di Bow Bow Restaurant, amigonan di Happy Day Care y demas amigonan cu ta mucho hopi pa menciona.

Demas famianan:
Donata, Bijlo, Martijn, Kwarts, Stamper, de Lange, Danje, Danies, van der Biezen, Croes, Matos, Gomez, Luidens, Schaarbaai, Orman, Tromp, Loepstok, Ramirez, Dijkhoff y demas famianan.

Acto di despedida lo tuma lugar Diahuebs 05 di December 2024 di 2 or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Embes di flor of krans lo tin un donation box disponible pa Wilhelmina Kanker Fonds.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Jose R. Ridderstap
Mihor conoci como :"Papi"
*29-10-1956- †28-11-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bai den brasa di Hesus



Sr. Reynold R. Vrolijk.
Cariñosamente yama "Robby"
*29-11-1960 - †30-11-2024

Na nomber di su:
Tata: Jose Vrolijk
Casa: Violeta Vrolijk-Donato
Yiunan: Robert, Miriam, Valdir y Roxanne Vrolijk
Ruman: Sandra Vrolijk
Nietonan: Valerie y Jaivien Vrolijk
Subrina: Sueli Quant-Kelly
Ex-Casa: Rubiella Jaramillo de Jesus

Demas famia, tanta y omo (nan), prima y primo(nan), madrina y padrino, suegra, sua y cuña (nan), bisinja, amiga y amigo (nan), amistades y conocirnan, coleganan di AAA y STA, ta keda cordialmente invita na e acto di despedida, cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 4 di december 2024 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Danki pa e compresion.
P.S. no manda krans

Despues di intiero no ta ricibi bishita di condolencia.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A laga nos cu Fé den Señor:



Elsa Elvira Boot-Kock
Mihor conoci como :"Elvira of Chivira"
Casa di Pieter Boot
*19-10-1947 Aruba
†30-11-2024 Colombia

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerbe berde, E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa." Salmo 23:1,2,3

yen di dolor y tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier a anuncia cu a bai sosega den brasa di señor nos querida Mama, Wela, Ruman, Tanta



Sra. Bernadina de Lina Vorst
cariñosamente jama: "Dina"
*20 Mei 1940 - †2 December 2024

Na nomber di su:

Yiunan:	Carmen Jones-Gumbs & Ernesto Jones
	Carlos Gumbs & Corina Brouwn
	Hubert Violinus
Nieta:	Etienne Jones & Franschesca
	Joewayne & Julie
	Johnatan Gumbs
	Jason Jones
Rumannan:	Esteban Vorst & Famia
	Vicente Vorst
	Martinus "Chu" Vorst

Sobrino y Sobrinanan, primo y primanan mucho hopi pa menciona
Comer y Compernan, ihanan

Demas famia na Aruba: Vorst, Gumbs, Vos, Jones, Monte, Haynes, Nicolaas, Novels, Vriend, Arrindell, Simmons, nedd, Pourier, Brown, Yanez, Tromp, Ng, Alders, Geerman, Thode, Kock, St. Jago, Toppenberg, Lopez Pinedo, Alves, Thorould Dunlock, Almonte, Cena, Franca, Quant, Vrolijk, Cornelia, Stamper, Thomas, Pom, Dupersoy, Douglas, Sanchez, Tavarez, Bryson, Maduro, Ashby, Didder, Wieske, Ferrin, Briceno, Dielingen, Every.

Famia na Korsow: Zita Jesus Leito, Ludson Rosina, Jansen

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa St Theresita na Sanicolaas, Diamars 10 December 2024 di 2or pa 4or di atardi.

Condolencia lo tuma lugar Dialuna 9 di December 2024 na Olive Tree Sanicolaas di 6pm pa 9pm.

Ta pidi pa bin bisti na color alegre (roos) ja cu Dina tabata un persona semper alegre y a goza di bida. Asina nos lo recorde semper.

Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia y of conocirnan.

Nos disculpa pero despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

BONDIA ARUBA

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor… y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Augustina Bibiana Quandus-Quandus Cariñosamente yama "Ibia"
*23-02-1968 - †29-11-2024



Na nomber di su:

Esposo stima: Errol Quandus

Yiunan stima: Joanne Quandus
Jeandré Quandus

Mascotanan stima: Myers y Princesa

Rumanan: Maria (Marieta) Quandus
Vda. sra. Albertina (Tina) Geerman-Quandus
†Reina Juliana Quandus
†Albert Albertico (Tico) y Ludwinus (Tintina) Quandus-Farro

Sobrino(a)nan: Jair Cathalina y famia, Sharella Cathalina, Juan G. Jr. y Monica Carrasquero-Maduro, Patricia Carrasquero, Gilberto Carrasquero, Jessica y Evaristo Kock-Quandus y famia, Alvaro (Aito) Quandus y Janeth Colina y famia

Iha: Junaida Kock

Cuña: Elvia Quandus y George Forbes

Comer y comper: Wendy Koolman y Randolph Arends

Mescos ruman: Janine Rasmijn
Suzette y Otti Ras-Croes

Mescos sobrino(a): Janiray Loefstop y Raymond Loefstop
Suyenne Ras, Ricky Ras y Endrick Ras

Amiga(o)nan stima: Edsseline y Ronald Figaroa
Sra. Martina Figaroa

Amigo(a)nan: Strinda y Eileen Rasmijn, Grace Angela, Izaira Vrolijk, Arminda (Vivi) Franken-Ruiz y famia, Elvis Croes, Renwick Heronimo, Lupita Gil, Suzy Wolff, Edith Franken, Shamila Martinus, Mayra Quandus, Suzette (Setty) Vrolijk, Anna Tromp, Geraldine Trimon, Romy Silvania, Pilar Carolina y Hendrik Figaroa.

Museo Arqueologico Nacional Aruba/ MANA:
Coleganan stima: Pancho y Mijok Geerman-Choy, Suzy y Andre Kelly-Boekhoudt, Marguerita y Efraim Suurendonk-Wever, Karin y Hans Drost-Hijmering, Ludmilla Kelly, Maria Rosa, Raymundo Dijkhoff, Harold Kelly, Norwin Maria, Mario Browne, Filomena Semeleer.
Ex-coleganan stima: Arminda (Vivi) Franken-Ruiz, Angel Wernet, Fransisco Croes, Hiram Angela, Maria Giel,Irais Sankantsing-Navas, Joseline Kock, Renwick Heronimo, Hannah Lee.
Security: Cristobal Lopez, Roberto Angela, Roland Angela, Johannes (Yuchi) Vrost, meneer Medina y meneer Kelly.

Tanta y omonan, primo y primanan, famia na Aruba, Colombia y Hulanda, amistades, bisinja- y conocirnan.

Demas famia: Quandus, Tromp, Kelly, Geerman, Farro, Cathalina, Carrasquero, Maduro, Kock, Stegink, Colina, Ridderstaat, Gomez, Berghok, Henricus, Koolman, Semeleer, Albertsz, Andrews, Arrindell, v/d Biezen, Burke, Carolina, Cid, Chehin, Croes, Donker, Eckmeyer, Esser, Figaroa, Flanegin, Forbes, Giel, Hoftijzer, Jacobs, Jones, La Rosa, Leest, Martina, Orman, Paesch, Pak, Petrochi, Rasmijn, Ridderstap, Vrolijk y Werleman.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia, amistad of conocir.

Oportunidad pa condolencia: Diahuebs 05 december 2024 di 7:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home.

Ta invita pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar diasabra 07 december 2024 na Royal Funeral Home di 2:00 pm pa 4:00 pm, sigui pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno familiar.

Enbes di flor of krans lo nos aprecia un donacion na Edmund Harms Foundation, lo tin un box disponible pa e bunita gesto aki.

Alavez ta pidi pa bin bisti na color alegre pa honra Ibia su memoria dor cu semper e la gusta bisti colorido.

Nos disculpa cu despues di respons nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

O Señor di tur forsa, bendishoná ta e homber cu ta kere den Bo! Salmo 84:12

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento inespera di:



Egilio Vrolijk
Mihor conoci como "Ildo"
*01-09-1941 †30-11-2024

Na nomber di su:
Esposa stima Glenda Vrolijk-Semeleer
Yiunan:
Hiram Vrolijk
Vilma Vrolijk y Famia
Vivian Vrolijk y Famia
Roy Kunst y Famia
Edmond Vrolijk y Famia
† Eduard Vrolijk
Michael Arends y Famia
Minella van der Bliek-Arends y Famia

Como yiu:
Zeick Larmonie y Famia

Nieto, nietanan y bisanietonan.
Rumannan:
Emilia Vrolijk y yiu
Ignacio "Nacho" Vrolijk y Famia
Silvio Vrolijk y Famia

Swa stima:
Mirto Stamper y Señora, yiunan

Demas Swa y Cuñanan Famia Semeleer

Sobrina y sobrinanan:
Veronica, Nancy, Zulma, George, Stella, Wendy, Mark, Vivianne, Patrick, Louraine,
Rene,y Astrid.

Mihor amigo:
Erwin de Jongh y Famia

Su Iha:
Zarianni Larmonie

Sobrino y sobrina, primo y prima, comer y compernan, amigo y conocirnan y demas famia Vrolijk, Semeleer, Koolman, Henricus, Oduber, Kock, Vries, Tromp, Alberts, Cham, Gomes, Dirksen, Wernet, Ridderstap, Latham, Zievinger, Colina, Stamper, Infante, Arends, van der Bliek, Kunst, Flemming, Werleman, Commencia, Baiz, Woods, Geerman, Larmonie, Nolasco, Romero, Daal, Arbona y Jansen.
Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida famia of algun persona.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home, diahuebs 5 di December 2024, 12'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz.
Na lugar di krans of flor lo tin un box disponibel pa haci un donacion na Aruba Heart Foundation.
Ta lamenta cu no ta ricibi bishita na cas despues di entiero.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Jacqueline Mildred Esser Mihor conoci como "Zuster Jacqueline"
*10-12-1952 - †28-11-2024



Na nomber di su:

Companero di Bida: Edwin Hubert Koolman

Yiunan stima na Hulanda: Herbert Visscher & Sander de Bruijn
Natasja Visscher

Unico nieto stima na Hulanda: Jairo Visscher

Manera su yiu: Bella

Rumannan:
Jacques & Marja Esser na Hulanda
† August Esser
Sandra Esser
† Erik & Lilly Esser
Carl Esser
Albert Esser na Hulanda
Roselien Esser
Aisha Esser
† Ronald Esser

Sobrino/a nan:
† Fysel Balentien
Alwin Esser y fam
Sharda Esser y fam
Lysandra Esser y fam
Merrill Esser
Esmara, Esmarie & Esmarina Martis

Suegra:
Helena Koolman

Swa-y cuña:
Silvia Koolman y Famia
† Mildra Koolman y Famia
Juan (Tico) Koolman y Famia
Maria Hunt-Koolman y Famia
Merita Veel-Koolman y Famia
Eric Koolman y Famia

Tantanan:
Tanti Zonneviel
Runa Jacobs
Omo
Felix & Lisbeth Jacobs
Tur su muchanan cu ela cuida y stima. Mescos cu su yiu.
Eden, Ivan, Elias, Claire, Daxx, Zhavia y Abella, Roseanne

Primo y Primanan, amigo- y amiganan y tur su conocirnan cual a dimas pa menciona.

Amiga/o nan di cas: Silvia Gilkes, Thiela Nicolaas, Glenda Jansen, Denise Ligter, Ghislaine de Cuba, Lucia & Robert Feliciano, Emi Baarh, Mila Odor, Jolanda Croes, Ben en Carla, Jan Roodzand, Rolsa Hernandez, Mary & Tito Feliciana
Demas Famia:
Esser, Koolman, Visscher,Jacobs, Ridderstad, Quandus, Tromp, Vries, , Torres, Winklaar, Faro, Curiel, Hunt, Veel, Orman, Schoeman, de Cuba, Filiciano

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Filomena na Paradera diaranson 4 di December 2024 di 2'or pa 4'or di atardi.

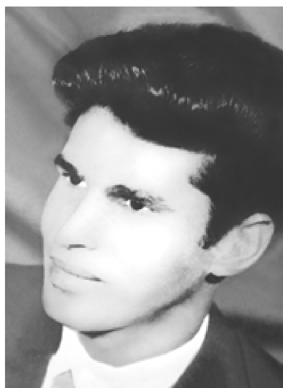
Condolencia lo tuma lugar diamars na Aurora Funeral Home 3 di December 2024 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta pidi pa bin bisti na color alegre, ja cu Jacqueline Esser semper a bisti alegre y a gosa di bida. Asina nos lo recorde semper.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y conocir nan.

Nos disculpa pero despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na ca

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4
Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:




Sr. Thomas Civson Delany
Mihor conoci como: Tom, Buchi, Mo Buchi

Na nomber di su:
Yiunan:
Sandy y Orlando (Ando) Geerman-Delany y famia
Carina (Ella) y Francisco Geerman-Delany y famia
Caryl (Icho) Yisrael Delany y Gersuila Hoftijzer y yiu
Eileen y †Tony Green-Delany y famia
Christian Delany y Andrea
Rumannan:
†Margaretha (Margo) Croes-Delany y famia
Miriam Geerman-Delany y famia
†Aura Solognier-Delany y famia
†Clarence (Chepito) Delany y famia
Nieto(a)nan:
Sando Geerman y Jennifer y famia
Sandrick Geerman y famia
Xavier Geerman
Jo-Ann Geerman y Tito
Denize y Marcell Croes-Geerman y famia
Terrance Green y pareha
Tyler Green y pareha
Pniyel Delany

Bisanieto(a)nan:
T-Sion
Jo-Drick y J-Rick
Ophelia y Arya-Lyn.

Tur su sobrino- y sobrinanan, conocir y amistadnan, y demas famia na Corsow, Hulanda y Colombia.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 5 di December 2024 na Aurora funeral home di 9or pa 11or di mainta y despues lo sali pa santana na Sabana Basora.

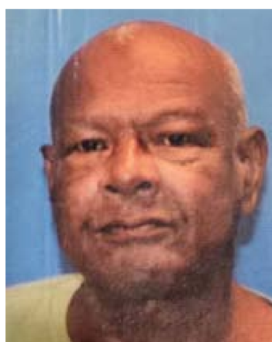
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Nos ta anuncia fayecimento di:

Juan D. Leest
*04-08-1954 †27-11-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



Namibia lo tin su prome lider femenino despues cu vice presidente ta gana eleccion presidencial pa partido gobernante

(AP)—Namibia a eligi su prome lider femenino, cu vice-presidente Nandi-Ndaitwah declara como e ganador ayera di e eleccion presidencial siman pasa mientras e partido gobernante ta keda den poder.



Nandi-Ndaitwah a gana cu 57 porciento di voto, segun resultadonan oficial, desafiando pronosticonan cu e lo ser forsa pa tene un careda nobo pasobra resultadonan no lo sali manera desea. Su partido gobernante SWAPO tin 34 aña den poder desde cu e nacion a haya independencia for di Sur Africa na 1990.

Partidonan den oposicion a rechasa e resultadonan despues cu e eleccion siman pasa diaranson a ser stroba pa problemanan tecnico, incluyendo deficit den biyete di voto y otro problemanan, causando oficialnan di eleccion pa extende votacion te cu diasabra. E partidonan den oposicion ta bisa cu e extension tabata ilegal y cu nan lo desafia e resultadonan den corte.

SWAPO tambe a retene su mayoria den e voto parlamentario y a scapa e destino di partidonan den Sur Africa y Botswana cu a perde nan mayoria e aña aki mientras un humor di cambio a reina den e region sur Africano.

Nandi-Ndaitwah tabata un miembro di e movemento di independencia na Namibia den añanan 1970. El a ser promove pa vice-presidente na februari despues cu presidente Hage Geinhob a muri mientras den gobierno y lo bira e di cinco presidente di Namibia despues di independencia.

"SWAPO ta gana. Netumbo ta gana. Namibia ta gana. Awo ta trabao duro tin," e partido gobernante a publica riba su cuenta oficial di X.

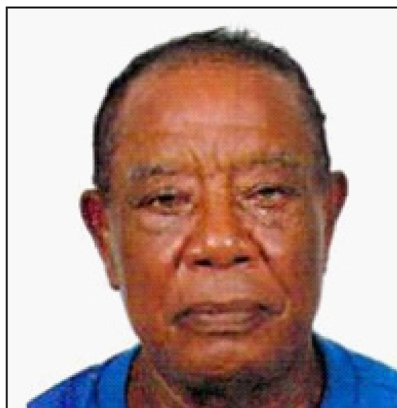
Algun partido den oposicion a boicotia e anuncio di resultado cu e comision electoral a publica, cual a ser critica tocante nan maneho di e votacion. E partidonan den oposicion ta bisa cu residente no a haya oportunidad pa vota pa via di e problemanan tecnico.

Panduleni Itula di e partido den oposicion Patriotanan Independiente pa Cambio tabata segundo den e eleccion presidencial cu 25 porciento di e voto y su partido a gana e segunda cantidad mas grandi di asiento den parlamento tras di SWAPO.

E Patriotanan Independiente pa Cambio a lidera e critica di e votacion y a priminti pa entrega un desafio den corte, yamando e extension di tres mas inconstitucional. Namibia ta e pais mas grandi den e costa suroeste di Africa cu ta mas cu dos biaha e tamaño di Alemania pero cu solamente tres miyon habitante, haciendo e un di e paisnan menos pobla na mundo. E tin un reputacion di ta un di e democracianan mas stabiel den e continente.

"Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1-2-4-7-8

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ygnacio Figuereo Cuevas
Mihor conoci como:"Burundanga"
*24-08-19396 - †26-11-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Hamas y Fatah ta cerca di acuerdo riba ken lo supervisa Gaza despues di guera

(AP) — Oficialnan Palestino ta bisa cu Fatah y Hamas ta cerca di un acuerdo pa nombra un comite di tecnocrata politicamente independiente pa administra Gaza Strip despues di e guera. Efectivamente e lo caba cu gobierno di Hamas y lo por yuda avansa negociacion pa stop bringamento cu Israel.

E fraccionnan rival a haci varios intento fracasa pa reconcilia desde cu Hamas a tuma poder na Gaza na 2007. Mientras tanto, Israel a descarta cualkier rol na Gaza despues di e guera ni pa Hamas ni pa Fatah, cu ta domina e Autoridad Palestino cu sosten occidental.



Un oficial di Autoridad Palestino ayera a confirma cu a yega na un acuerdo preliminar despues di simannan di negociacion na Cairo. E oficial a bisa cu e comite lo tin 12 pa 15 miembro, mayoria di nan di Gaza.
E lo reporta na Autoridad Palestino, cu tin su sede den e West Bank ocupa pa Israel, y traha cu partidonan local y internacional pa facilita asistencia humanitario y reconstruccion.

Un oficial di Hamas a bisa cu Hamas y Fatah a acorda e terminonan general pero ainda tabata negociando algun detaye y e individuonan cu lo sirbi den e comite. E oficial a bisa cu lo anuncia un acuerdo despues di un reunion di tur fraccion Palestino na Cairo, sin duna un fecha.

Prome minister Israeli, Benjamin Netanyahu a priminti di continua e guera te cu desmantela Hamas y un multitud di rehen keda libera. E ta bisa cu Israel ta bay mantene control di seguridad riba Gaza, cu asuntonan civil administra pa Palestinonan local sin afiliacion cu Autoridad Palestino of Hamas.
Ningun Palestino a boluntaria publicamente pa un rol asina, y Hamas a menasa cualkier persona cu coopera cu ehercito Israeli.

E oficial di Hamas a bisa cu e acuerdo Palestino emergente lo cumpli cu un di e metanan di guera di Israel door di caba e gobierno di Hamas na Gaza. No ta cla si oficialnan Israeli lo mir'e asina.

Israel: Netanyahu ordena pa duna testimonio den corte den su huicio di corupcion despues di varios retraso

(AP)—Un corte Israeli a ordena prome minister Benjamin Netanyahu ayera pa duna testimonio den corte otro siman den su caso di corupcion, treciendo un fin na e serie di retrasonan.

E abogadonan di Netanyahu a entrega varios peticion pa pospone e testimonio, argumentando prome cu e guera na Gaza a preveni'e di prepara adecuadamente pa su testimonio, y despues cu su seguridad no por ser garantisa den e sala di corte.
Den e decision ayera, huesnan den e corte di districto na Jerusalem a bisa cu despues di un evaluacion di seguridad, lo move su testimonio pa e corte di districto na Tel Aviv. Un vocero di corte a confirma cu e sesion lo tuma luga den un sala bao tera.
Ta anticipa cu su testimonio den e caso, cual a cuminsa na 2020, lo cuminsa dia 10 di december y lo dura al menos varios siman.

Netanyahu a haya cargo di fraude, violacion di confiansa y aceptacion di soborno den tres scandal separa den cual e ta acusa di intercambia fabornan cu magnatanan den media y asociadonan rico. El a nenga cualkier accion incorecto.



Presidente Sur Koreano ta declara ley marcial di emergencia

Acusando oposicion di actividadnan anti-estado

(AP) — Presidente Sur Koreano, Yoon Suk Yeol a declara un "ley marcial di emergencia" ayera, acusando oposicion di e pais di controla Parlamento, simpatisa cu Nort Korea y paralisa gobierno cu actividadnan anti-estado.

Yoon a haci e anuncio durante un transmision riba television, primintiendo pa "eradica forsanan pro-Nort Korea y protege e orden democratico constitucional." Ley marcial ta nifica cu ley militar ta reemplasa ley civil.



No tabata inmediatamente cla con e stap di Yoon lo afecta gobernacion y democracia di e pais. E movida a ricibi oposicion inmediato di politiconan, incluyendo e lider di su propio partido conservador, Han Dong-hoon, kende a yama e decision "fout" y a bisa priminti di "stop esaki cu e pueblo." Lider di oposicion, Lee Yae-myung, kende a perde contra Yoon pa un margen chikito den eleccion presidencial di 2022, a bisa cu e anuncio di Yoon ta "ilegal y inconstitucional."

"Mediante e ley marcial aki, mi ta bay reconstrui y protege e Republica di Korea liber, cu ta cayendo den e profundidad di ruina nacional," Yoon a bisa durante e discurso riba television, invocando e nomber formal di Sur Korea. "Mi ta bay elimina forsanan anti-estatal lo mas lihe posible y normalisa e pais," el a bisa, mientras a pidi pueblo pa kere den dje y tolera "algun inconveniencia.

Yoon – kende su tasa di aprobacion a cay den lunanan recien – a haya dificultad pa pusha su agenda contra un parlamento controla pa oposicion desde cu a asumi su cargo na 2022.
Partido conservador di Yoon, Poder di Pueblo, ta pega den un impasse cu e Partido Democratico liberal den oposicion tocante presupuesto pa proximo aña. Oposicion tambe ta purbando di pasa mocion pa impeach tres fiscal top, incluyendo e hefe pa Fiscalia di Districto Central di Seoul, den loke e conservadornan a yama un vendetta contra nan investigacionnan criminal contra Lee, kende ta ser mira como e faborito pa proximo eleccion presidencial na 2027 segun encuesta.

Yoon tambe ta rechasando yamado pa investigacionnan independiente relaciona cu scandal involucrando su esposa y oficialnan top, generando critica rapido y fuerte for di su rivalnan politico. Partido Democratico segun reportahenan lo a convoca un reunion di emergencia di su legisladornan despues di anuncio di Yoon.